

Výročná správa

za rok 2009

č. MK-253/2010-103/1912



Organizácia: Štátna opera
Rezort: Ministerstvo kultúry SR
Typ hospodárenia: štátna príspevková organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: Štátna opera – Bohéma klub, Národná 11, B. Bystrica

Čas konania verejného odpočtu: 20. 4. 2010 o 11,00 hod.

Výročná správa je na internetovej stránke MK SR:

www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety09/odpocety.html

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie: www.stateopera.sk

OBSAH

1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE	3
2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHĽAD ORGANIZÁCIE	3
3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEHO PLNENIE	5
4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY	8
5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE	22
6. PERSONÁLNE OTÁZKY	40
7. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA	41
8. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2009	43
9. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE.....	43

1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov: Štátna opera

Sídlo: Národná 11, 974 01 Banská Bystrica

Rezort: Ministerstvo kultúry SR

Forma hospodárenia: štátna príspevková organizácia

Riaditeľ: PhDr. Rudolf Hromada

Členovia vedenia:

Ing. Alena Kajsová	- ekonomická námestníčka riaditeľa Štátnej opery, štatutárny zást. riad.
Mgr. Marián Vach	- umelecký šéf
JUDr. Martin Pernický	- právnik
Mgr. Dana Kocianová	- vedúca marketingu
Mgr. Jaroslav Valek	- umelecký šéf výpravy
Helena Donovalová	- vedúca technicko-hospodárskeho úseku
Jana Cabanová	- vedúca úseku riaditeľa

KONTAKTY:

Telefón: 00421/48/245 7105

Fax: 00421/48/245 7102

e-mail: sobbs@bb.psg.sk

adresa internetovej stránky organizácie: www.stateopera.sk

Hlavné činnosti:

Štátna opera je kultúrna a umelecká ustanovizeň v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR, ktorej hlavným predmetom činnosti je utváranie podmienok pre vznik a verejné šírenie hudobno-dramatických a koncertných diel. Postavenie a povinnosti upravuje Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR o zriadení Štátnej opery Banská Bystrica vydaní jej zriaďovacej listiny č. MK – 1538/1999-1 a Rozhodnutie Ministerstva kultúry SR o doplnení zriaďovacej listiny Štátnej opery Banská Bystrica č. MK – 2244/1999 – 1 a č. MK – 12558/2005/29688, ktorá vymedzuje základný účel a predmet činnosti.

2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

Poslanie: Vo svojom poslaní plní Štátna opera (ďalej ŠO) úlohu kultúrnej inštitúcie s dôrazom na šírenie kultúrno-spoločenského vyžitia divákov, reprezentáciu slovenského umenia v zahraničí a na kultúrno-výchovnú činnosť.

Na základe požiadaviek ústredného orgánu a zriaďovacej listiny je hlavným poslaním ŠO výroba a predvádzanie operných, tanečných, baletných, operetných, muzikálových a koncertných diel.

ŠO je jednou z najvýznamnejších kultúrno-spoločenských organizácií v Banskobystrickom kraji s celoslovenskou pôsobnosťou. Široká dramaturgia ŠO zabezpečuje umelecké vyžitie aj pre divákov z iných regiónov a je neoddeliteľnou súčasťou siete operných divadiel na Slovensku. Svojou tvorbou oslovuje všetky vekové kategórie a svojou dramaturgiou veľkú časť záujmových skupín obyvateľstva.

Okrem vlastných premiér a repríz usporadúva dva festivaly: Banskobystrické hudobné dni a medzinárodnú opernú časť Zámockých hier zvolenských.

Reprezentácia slovenského umenia v zahraničí je jednou zo stálych činností ŠO. ŠO vystupovala v Taliansku, Rakúsku, Švajčiarsku, Maďarsku, Poľsku, Česku, Rumunsku, na Cypre a v Japonsku.

ŠO poskytuje pracovné príležitosti pre absolventov hudobného školstva na Slovensku. Vo svojej činnosti dáva priestor mladým nastupujúcim umelcom, ktorí sa neskôr stávajú posilami našej prvej opernej scény SND a mnohým sa podarilo stať sa opernými sólistami európskeho a svetového významu. Z toho vyplýva, že zdravé umelecké prostredie ŠO bolo a je vhodné pre rast umelcov najvyššej kvality. V ŠO začínali svoju umeleckú kariéru: pp. Grúberová, Orgonášová, pp. Kopčák, Babjak a mnohí ďalší.

Hlavným predmetom činnosti Štátnej opery je utváranie podmienok na vznik a verejné šírenie hudobno-dramatických, tanečných a koncertných diel.

Súčasťou plnenia hlavného predmetu činnosti sú:

- prenájom vlastných priestorov
- predstavenia na objednávku organizáciám a iným subjektom
- výroba na zákazku vo výrobných dielňach ŠO
- zapožičiavanie kostýmov

Výnosy z poskytovania služieb iným užívateľom používa ŠO na zlepšenie svojej hlavnej činnosti.

Strednodobý výhľad organizácie: Štátna opera by mala aj v budúcnosti zabezpečovať úlohy vyplývajúce z jej poslania a spoločenskej objednávky a to so zameraním na zefektívnenie a skvalitnenie svojej činnosti.

Hlavná činnosť:

V oblasti hlavnej činnosti plánujeme dramaturgickou pestrosťou osloviť čo najširšie spektrum diváckej obce, rôzne záujmové skupiny a vekové kategórie. V prezentácii nášho umenia do zahraničia sa sústrediť najmä na krajiny Európskej únie a Japonsko, s dôrazom na vysokú umeleckú kvalitu, finančnú efektívnosť a spoločenskú úroveň. Hlavnú činnosť v budúcom období bude vo výraznej miere limitovať prebiehajúca rekonštrukcia ŠO.

Financie:

Vo využití poskytnutých a získaných finančných prostriedkov sa budeme zameriavať na dôsledné dodržiavanie finančnej disciplíny a na hospodárne využívanie dotácie.

Z kapitálových výdavkov realizujeme rekonštrukciu a prístavbu budovy ŠO, rátame aj s nákupom hudobných nástrojov.

Personálna oblasť:

V personálnej oblasti bude potrebné zabezpečiť doplnenie umeleckého súboru, najmä v sólistickej zložke, kvalitnými umelcami s dlhodobou perspektívou pre ŠO. V kolektívnych telesách bude potrebné stabilizovať súbor, nakoľko dochádza k veľkej fluktuácii z dôvodu neadekvátneho finančného ohodnotenia práce. Budeme aj naďalej podporovať vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov.

3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEHO PLNENIE

Štátna opera uzavrela s Ministerstvom kultúry SR na rok 2009 kontrakt č. MK – 543/2008-102/16 377. Kontrakt je zverejnený na internetovej adrese: www.stateopera.sk

I. Predmetom kontraktu Štátnej opery na rok 2009 bolo poskytovanie verejných služieb a realizácia nasledovných aktivít a činností:

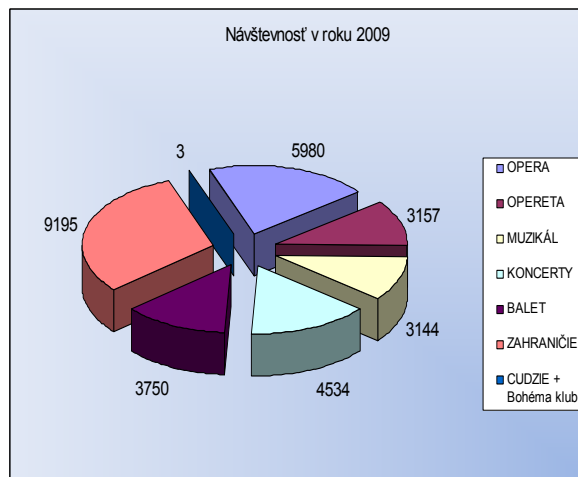
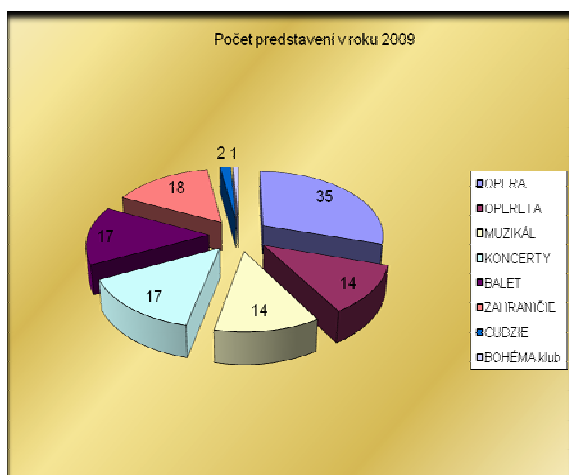
- 1.1 Šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel, realizácia premiéry baletného dvojtitul: I. Stravinskij: Petruška, Vták Ohnivák, realizácia jesenného festivalu BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNE DNI, premiéra koncertu k 20. výročiu boja za slobodu a demokraciu a hosťovanie sólistov Štátnej opery v Japonsku.
- 1.2 Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.
- 2 Činnosti prijímateľa budú naplňovať najmä nasledovné ciele:
 - 2.1 Realizovať cca 108 predstavení, z toho 30 predstavení pre deti a mládež (vrátane podujatí v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO a prezentácie kultúrnych aktivít v zahraničí), pokiaľ neovplyvní počet predstavení a premiér prebiehajúca rekonštrukcia budovy ŠO.

II. Platobné podmienky kontraktu podľa vyššie uvedených bodov

- 2 Poskytnutý príspevok na činnosť bol stanovený nasledovne: (vid' tabuľka strana 45)
 - 2.1 a) bežné výdavky 2 767 676 €
 - 2.1 b) kapitálové výdavky
(príspevok na obstaranie hmotného a nehmotného majetku)

Vyhodnotenie kontraktu

- 1.1 Šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel sa realizovalo formou predstavení na vlastnej scéne, na zájazdoch v SR a v zahraničí. V dňoch 24. a 25. 4. 2009 uviedol baletný súbor Štátnej opery **2 premiéry** dvoch kratších **baletov** ruského skladateľa **Igora Stravinského: „VTÁK OHNIVÁK a PETRUŠKA“** s počtom repríz 2. Sólisti Štátnej opery absolvovali **dve umelecké turné po Japonsku**, počas ktorých uskutočnili 14 vystúpení. V dňoch 16. až 22. 10. 2009 zrealizovala Štátna opera jesenný hudobný **festival BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNE DNI**, v rámci ktorého boli uvedené 4 podujatia a **pri príležitosti osláv 20. výročiu boja za slobodu a demokraciu** sme odohrali dňa 16. 11. 2009 **koncert** venovaný tomuto výročiu.
- 1.2 V roku 2009 prevzala Štátna opera Banská Bystrica od návštevníkov predstavení **kultúrne poukazy v celkovej hodnote 5 936,- €**.
- 2.1 Súbor Štátnej opery uviedol **115 hudobno - dramatických podujatí** vrátane koncertných, tanečných diel, z toho **18 podujatí v zahraničí, pre deti a mládež** sme z toho uviedli **30** predstavení. Na pôde Štátnej opery sa predstavili aj **2 hosťujúce súbory**, ktoré odohrali 3 predstavenia (2 vystúpenia sa uskutočnili v sále Štátnej opery a 1 v priestoroch Bohéma klubu). **Celkom navštívilo tieto podujatia 30 186 návštevníkov.** (viď tabuľka str. 21)



V súlade s Kontraktom a Prioritnými projektmi Štátna opera Banská Bystrica uviedla v premiére **tri operné inscenácie: P. Mascagni: Silvano (7 predstavení); G. Donizetti: Linda di Chamounix (3 predstavenia); G. Verdi: Simon Boccanegra (4 predstavenia); jeden baletný dvojtítil: I. Stravinskij: Vták ohnivák, Petruška (4 predstavenia) a jedno operetné predstavenie: J. Strauss: Indigo (4 predstavenia).**

Štátna opera uvádzala vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že je štátnou príspevkovou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.

VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

Prepočet nákladov na nové hry a reprízovosť

Činnosti/produkty organizácie:	Priame náklady	Režijné náklady	Náklady na činnosť/produkty celkom	Náklady kryté z :		
				Bežného transferu	Tržieb a výnosov	Iných zdrojov
a	1	2	3	4	5	6
Silvano	52 370,53	252 707,93	305 078,46	285 277,90	19 800,56	
Petruška, Vták ohnivák - balet	37 491,21	180 909,49	218 400,70	204 225,80	14 174,90	
Linda di Chamounix v rámci ZHZ	37 081,18	178 930,94	216 012,12	201 992,25	14 019,87	
Linda di Chamounix mimo ZHZ	6 729,91	32 474,40	39 204,31	36 659,83	2 544,48	
ZHZ	54 524,65	263 102,39	317 627,04	297 012,04	20 615,00	
BBHD	4 241,98	20 469,18	24 711,16	23 107,33	1 603,83	
Simone Boccanegra	50 835,87	245 302,61	296 138,48	276 918,16	19 220,32	
Indigo	52 780,32	254 685,32	307 465,64	287 510,15	19 955,49	
Účinkovanie ŠO na Slovensku	17 107,31	82 549,34	99 656,65	93 188,62	6 468,03	
50. Výročie založenia ŠO	16 971,85	81 895,70	98 867,55	92 450,73	6 416,82	
Umelecké turné ŠO v Poľsku	11 841,27	57 138,68	68 979,95	64 502,93	4 477,02	
Umelecké turné ŠO v Česku	8 651,50	41 746,81	50 398,31	47 127,30	3 271,01	
Umelecké turné ŠO v Rakúsku	4 739,69	22 870,83	27 610,52	25 818,51	1 792,01	
Umelecké turné ŠO v Rumunsku	21 734,83	104 878,91	126 613,74	118 396,11	8 217,63	
Umelecké hosťovanie v Japonsku - zima	15 648,77	75 511,33	91 160,10	85 243,52	5 916,58	
Umelecké hosťovanie v Japonsku - leto	12 887,12	62 185,31	75 072,43	70 199,99	4 872,44	
repertoárové predstavenia /reprízy/	145 552,25	702345,52	847 897,77	791 206,83	55 031,25	1 659,70
spolu	551 190,24	2 659 704,69	3 210 894,93	3 000 838,00	208 397,23	1 659,70
hospodársky výsledok k 31.12.2009				0	41226,99	

Ku 31. 12. 2009 možno konštatovať, že úlohy stanovené kontraktom boli splnené.

Ďalej možno konštatovať, že čas a kvalita úloh stanovených kontraktom boli dodržané. Finančné prostriedky určené v kontrakte boli použité na plnenie kontraktom stanovených aktivít.

4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY

4.1 Repertoár Štátnej opery je koncipovaný v snahe osloviť čo najširšie spektrum verejnosti. Dôraz kladie na významné diela svetovej opernej literatúry, ale aj objavné tituly a pôvodné diela. Banskobystrická opera ponúka verejnosti v prvom rade vrcholné, u divákov všeobecne známe a obľúbené diela talianskeho romantizmu a verizmu. V posledných rokoch sa ako úspešná ukázala snaha priblížiť divákovi aj menej známe, na Slovensku doposiaľ neuvedené diela talianskych operných veľikánov (v tomto roku to boli slovenské premiéry Mascagniho *Silvana* a Donizettiho *Lindy di Chamounix* uvedenej v rámci festivalu ZHZ). Priazni publika sa naďalej tešili najmä operné tituly G. Verdiho: *Traviata*, *Trubadúr*, G. Pucciniho: *Bohéma* a pôvodná podoba základného diela slovenskej opery – *Krútnava* od E. Suchoňa.

Banskobystrická scéna sa popri opere venuje aj uvádzaniu ďalších umeleckých žánrov – operiet, muzikálov, hudobno-dramatického divadla, tanečných diel, klasického baletu a koncertných diel. Z pohľadu diváka sú ešte stále v pozornosti muzikály *Fidlikant* na streche a *My Fair Lady*, z operiet sú preferované *Veselá vdova*, *Giuditta* a *Grófka Marica*.

Jednou z dominant činnosti Štátnej opery je práca s deťmi a mládežou. U tejto časti publika sú i naďalej obľúbené tituly *Gypsy roots*, *Biele peklo*, *Snehulienka* a *sedem pretekárov* a baletný dvojtitul *Vták Ohnivák* a *Petruška*. Záujem tejto vekovej kategórie o operu podporujeme organizovaním exkurzií do zákulisia Opery počas dopoludňajších predstavení.

Dramaturgickú ponuku Štátnej opery spestruje uvádzanie koncertov v spolupráci s rôznymi profesionálnymi hudobnými telesami a umelcami z domova i zahraničia.

Súčasťou aktivít sú pravidelné podujatia pre deti, organizované pri príležitosti Dňa detí a Mikuláša, kedy uvádzame detské predstavenia spojené so stretnutiami s hercami v kostýmoch.

Naďalej sa pokračuje v osvedčených besedách umelcov so žiakmi, ktoré sú venované príprave jednotlivých diel, ale i zoznámeniu sa so zákulisím opery.

Štátna opera usporadúva vo foyeri výstavy, ktoré propagujú aj našu činnosť.

Reprízy inscenácií repertoáru ŠO (bez premiérových titulov):

Opery:		Reprízy:
Giuseppe Verdi:	Trubadúr	3
	Traviata	4 + 1 v rámci ZHZ
Georges Bizet:	Carmen	1
Giacomo Puccini:	Bohéma	3 + 1 v Poľsku
Vincenzo Bellini:	Kapuletovci a Montekovci	1
Eugen Suchoň:	Krútnava	6
Operný dvojtítul:		
Giacomo Puccini: Sestra Angelika, Ruggiero Leoncavallo: Cigáni		2
Dvojtítul:		
Carl Orff: Kráľ a múdra žena, Igor Stravinskij: Príbeh vojaka		1
Operety:		
Emmerich Kálmán:	Grófka Marica	2
Franz Lehár:	Veselá vdova	3 + 1 v Rumunsku
Johann Strauss ml.	Netopier	1
Franz Lehár:	Giuditta	4
Muzikál:		
F. Loewe, A.J. Lerner:	My fair lady	6
J. Stein, J. Bock, S. Harnick:	Fidlikant na streche	8
Balet:		
Goran Bregovič:	Gypsy roots	4
Dana Dinková:	Biele peklo	1
Václav Patejdl:	Snehulienka a 7 pretekárov	3
Hudobno-dramatické diela:		
H. Leško, D. Dinková:	Archa templárov	5
V. Godár:	Pod rozkvitnutými sakurami	0
Počet reprízových titulov v repertoári:		19
Počet premiérových titulov v roku 2009:		5

4.2 V roku 2009 sa dramaturgia Štátnej opery vyznačovala bohatou inscenačnou i koncertnou činnosťou. Uviedla 5 scénických premiér (z toho tri v slovenskej premiére), 10 premiér koncertov a viacero komorných, ale aj vokálno-inštrumentálnych koncertov, mnohokrát s významnými hosťami domácej i zahraničnej kultúry. Dôraz bol kladený na uvedenie opier talianskeho romantizmu a verizmu a diela 20. storočia v podaní baletného súboru a orchestra.

Uskutočnil sa **31. ročník opernej časti festivalu Zámocké hry zvolenské**. Ako po minulé roky, tak aj tento rok Štátna opera zorganizovala už **16. ročník festivalu Banskobystrické hudobné dni**, v rámci ktorého sa uskutočnil aj **slávnostný koncert k 50. výročiu založenia Štátnej opery**.

Súbor sa zúčastnil na viacerých **zájazdov doma**, ale **aj v zahraničí** a tak šírili dobré meno slovenského divadelného a hudobného umenia.

Štátna opera sa snaží svojou pestrou dramaturgiou ponúknuť divákovi možnosť všestranného umeleckého vyžitia.

Premiéry hudobno-dramatických diel (3 opery, balet, opereta)

P. Mascagni SILVANO	I. Stravinskij VTÁK OHNIVÁK PETRUŠKA	G. Donizetti LINDA DI CHAMOUNIX	G. Verdi SIMON BOCCANEGRA	J. Strauss INDIGO
13. 3. 2009 14. 3. 2009	24. 4. 2009 25. 4. 2009	24. 6. 2009 24. 9. 2009	16. 10. 2009 17. 10. 2009	11. 12. 2009 12. 12. 2009



Pietro Mascagni: **SILVANO** - slovenská premiéra opery

Réžia: Andrea Hlinková

Scéna a kostýmy: Miriam Struhárová

Hudobné naštudovanie a dirigent: Marián Vach

Zbormajsterka: Iveta Popovičová

Premiéry : 2/ 13. a 14. 3. 2009

Reprízy: 5 (z toho 1 repríza v rámci ZHZ + 1 v Česku),

Opera ja uvádzaná v talianskom jazyku so slovenskými titulkami.

Dej je klasickým trojuholníkovým príbehom. Nesú ho tri postavy Matilda, ktorá sa zaľúbi do bohatého a úspešného Renza, kým je jej milý Silvano vo väzení. Opera končí tragicky, smrťou všetkých troch hlavných postáv. Jednoaktovku v 2 obrazoch hudobne naštudoval Marián Vach a scénického naštudovania sa ujala mladá slovenská režisérka Andrea Hlinková v tandeme so scénickou kostýmovou výtvarníčkou Miriam Struhárovou. V hlavných úlohách sa predstavili hosť Igor Strojín ako Silvano, Marián Lukáč ako Renzo, Anna Ryan ako Matilde, Alena Hodálová ako Rosa a ďalší.



Výber z recenzií

Mascagni, P.: Silvano

1. Glocková, Mária

Silvano ako naivita inscenačných rybárov. In: Hudobný život. - ISSN 1335-4140. - Roč. 41, č. 3 (01.01.2009), s. 20.

2. Mojžišová, Michaela

Operná rarita v Banskej Bystrici. In: Interné hodnotenie IS.theatre.sk - (01.01.2009).

3. Mojžišová, Michaela

Mascagni je tradičný, ale pripravený bol starostlivo. In: SME. - ISSN 1335-440X. - Roč. 17, č. 64 (18.03.2009), s. 18.

Igor Stravinskij: VTÁK OHNIVÁK a PETRUŠKA - baletný dvojtitul

Réžia a choreografia: Jozef Dolinský

Scéna a kostýmy: Karola Cermak-Šimáková

Dirigent: Igor Bulla

Premiéry : 2/ 24. a 25. 4. 2009

Reprízy: 2

Baletný súbor Štátnej opery uviedol premiéru baletného dvojtitulu skladateľa Igora Stravinského Vták ohnivák, napísaný na motívy ruskej ľudovej rozprávky a baletnú fantáziu Petruška. Dielo hudobne naštudoval dirigent Igor Bulla, réžie a choreografie sa ujal šéf baletu Štátnej opery Jozef Dolinský, ktorý súbor viedol v zmysle Fokinovej koncepcie. Scénu a kostým navrhla Karola Cermak-Šimáková, rakúska scénická výtvarníčka slovenského pôvodu. V hlavných úlohách sa predstavili: Juraj Žilinčiar ako Vták ohnivák, Tibor Belan ako Ivan Cárovič, Beata Gaálová ako Cárovna nevidanej krásy, Andrej Andrejkovič ako Kaškej nesmrteľný a ďalší. V druhej inscenácii, Petruška, účinkovali: Juraj Žilinčiar ako Petruška, Tibor Belan ako Čarodejník, Beata Gaálová ako Balerína, Marek Štellár ako Maur a ďalší.



Výber z recenzií

Stravinskij, I.: Vták ohnivák a Petruška

1. Glocková, Mária

Stravinskému chýbala vzdušnosť. In: SME. - ISSN 1335-440X. - Roč. 17, č. 98 (29.04.2009), s. 18.

2. Glocková, Mária

Ohnivák s Petruškom ako rozprávky spod Urpína. In: Interné hodnotenie IS.theatre.sk - (01.01.2009).

3. Ursínyová, Terézia

Stravinskij s otáznikmi. In: Hudobný život. - ISSN 1335-4140. - Roč. 41, č. 5/2009, s. 27.

Gaetano Donizetti: LINDA DI CHAMOUNIX - slovenská premiéra opery uvedená v rámci festivalu ZHZ

Réžia a choreografia, kostýmy: Barbara Klimo

Scéna: Jaroslav Valek

Hudobné naštudovanie a dirigent: Marián Vach

Zbormajsterka: Iveta Popovičová

Premiéry : 2/ 24. 6. 2009 v rámci ZHZ

24. 9. 2009 v Štátnej opere

Reprízy: 1

Opera ja uvádzaná v talianskom jazyku so slovenskými titulkami.

V rámci medzinárodného letného činoherného a operného festivalu Zámocké hry zvolenské sa uskutočnila v Divadle J. G. Tajovského vo Zvolene **slovenská premiéra** opery **G. Donizettiho Linda di Chamounix**. /Premiéra bola pôvodne plánovaná pre nádvorie Zvolenského zámku, ale kvôli počasiu sa musela presunúť do priestorov divadla./



Linda di Chamounix je dielo označené ako opera semiseria. Prináša komické i vážne prvky so šťastným zakončením príbehu.

V hlavnej úlohe Lindy sa predstavila Martina Masaryková, Dušan Šimo ako Vikomt di Sirval (Carlo), hosťujúca Judita Nagyová ako Pierotto, Martin Popovič ako Antonio, Ivan Zvarík ako Prefekt, Marian Lukáč ako Markíz, Alena Hodálová ako Maddalena a Peter Schneider ako Správca majetku, spoluúčinkuje zbor a orchester Štátnej opery. Réžiu predstavenia, choreografiu a návrhy kostýmov zabezpečila švajčiarsko-rakúska režisérka slovenského pôvodu Barbara Klimo, scénu vytvoril domáci scénograf Jaroslav Valek. Dielo hudobne naštudoval a dirigoval Marian Vach.

Výber z recenzií

Donizetti, G.: Linda di Chamounix

1. Glocková, Mária

Zámocké hry zvolenské (5. - 28. júna) - dva pohľady. In: Hudobný život. - ISSN 1335-4140. - Roč. 41, č. 7-8/2009, s. 39.

2. Mojžišová, Michaela

Banskobystrická Linda pod zvolenskou strechou. In: Interné hodnotenie IS.theatre.sk - (01.01.2009).

3. Mojžišová, Michaela

Neprovokujúca Linda. In: SME. - ISSN 1335-440X. - Roč. 17, č. 155 (07.07.2009), s. 18.

4. Unger, Pavel Bel canto vo Zvolene. In: týždeň. - ISSN 1336-5932. - Roč. 6, č. 27 (06.07.2009), s. 60-61.

Giuseppe Verdi: SIMON BOCCANEGRA - opera v 3 dejstvách s prológom

Réžia: Laco Adamík

Scéna: Milan David

Kostýmy: Jana Hauskrechtová

Hudobné naštudovanie a dirigent: Igor Bulla

Zbormajsterka: Iveta Popovičová

Premiéry : 2/ 16. a 17. 10. 2009

Reprízy: 2

Opera ja uvádzaná v talianskom jazyku so slovenskými titulkami.

V októbri uviedol súbor Štátnej opery premiéru opery G. Verdiho Simon Boccanegra. Dramatický príbeh pojednáva o osude janovského dóžu a odohráva sa na pozadí skutočných historických udalostí 14. storočia. Príbeh opery je psychologickou sondou do života janovského dóžu, ktorý počas svojho úradu musí bojovať s mnohými nepriateľmi aj z radov svojich blízkych. V druhej línii príbehu sa Boccanegra predstaví ako otec svojej znovu nájdenej dcéry Márie. Libreto opery napísal Francesco Maria Piave a Arrigo Boito. Dielo hudobne naštudoval dirigent Igor Bulla. Réžie sa ujal Laco Adamik, poľský režisér slovenského pôvodu. Scénu pripravil český scénograf Milan David a kostýmy Jana Hauskrechtová. V inscenácii účinkovali hostia Gabriela Kopperová a Alena Vacíková ako Maria Boccanegra, Martin Babjak a domáci Zoltán Vongrey ako Simon Boccanegra. Stály hosť Štátnej opery Jozef Benci v alternácii s domácim Ivanom Zvaríkom stvárnil postavu Jacopa Fiesca. Opera bola bystrickým publikom prijatá veľmi dobre, o čom svedčí aj vysoká návštevnosť repríz a pozitívne hodnotenia kritikov.



Výber z recenzií

Verdi, G.: Simon Boccanegra

1. Unger, Pavel
Verdiho Simon Boccanegra útočí na zrak, In: Pravda (20. 10. 2009).
2. Glocková, Mária,
Bravo pre Boccanegru. In: Hudobný život (11. 12. 2009)
3. Unger, Pavel
Verdi: Simon Boccanegra, In: Kod v 10. číslo 2009
4. Unger, Pavel
Zaručený autor, neošúchaný titul, In: IS.theatre.sk

Johann Strauss: INDIGO – slovenská premiéra komickej operety v 3 dejstvách

Réžia: Július Gyermek

Scéna a kostýmy: Juraj Kucharek

Hudobné naštudovanie: Adrián Kokoš

Dirigenti: Adrián Kokoš, Igor Bulla

Choreografia: Jozef Dolinský

Zbormajsterka: Iveta Popovičová

Premiéry : 2/ 11 a 12. 12. 2009

Reprízy: 2



Koncom roka sme ako tradične uviedli premiéru ľahšieho žánru a to operetu Johanna Straussa:

INDIGO. Komickú operetu v 3 dejstvách hudobne naštudoval Adrián Kokoš a režijne pripravil Július Gyermek. Scénické riešenie vypracoval Juraj Kuchárek a kostýmy navrhla známa slovenská kostýmová výtvarníčka Helena Bezáková. Sujet operety je napísaný na motívy rozprávok Z tisíc a jednej noci a vyznačuje sa kolážovitým a karnevalovým charakterom. Hlúpy kráľ Indigo sa nechá prekabátiť svojou otrokyňou, ktorá sa vďaka svojmu dôvtipu oslobodí a z kráľovského dvora odchádza ako slobodná žena so svojim milým. Operetu sme uviedli v rámci Európskeho festivalu scénických diel Johanna Straussa a premiéry sa zúčastnil aj cenný hosť, priamy potomok Johanna Straussa, pán Edward Strauss, ktorý predniesol slávnostný príhovor.

V hlavných úlohách sa bystrickým divákom predstavili Peter Ďurovec a Martin Popovič ako Indigo, Ján Rusko a Peter Schneider ako Alibaba, Katarína Perencseiová a Alžbeta Trgová ako Fantaska a Martin Gyimesi a Dušan Šimo ako Janio.

Výber z recenzií

Strauss, J.: Indigo

1. Unger, Pavel

Bystrica súčasťou straussovskej renesancie, In: IS.theatre.sk

Premiéry koncertov (bez premiér koncertov realizovaných v rámci festivalov ZHZ A BBHD)

Dňa **3. 1. 2009** sa v Štátnej opere uskutočnil **Novoročný koncert**. Tradícia novoročných koncertov je v banskobystričkom divadle už pevne zakorenená a teší sa veľkej priazni publika. Na koncerte účinkovali Oľga Hromadová, Alžbeta Trgová, Dušan Grúň a Šimon Svitok.

Orchester Štátnej opery dirigoval Dušan Kozák. Dramaturgickému výberu dominoval ľahší žáner. Zazneli diela skladateľov A. L. Webbera, B. Kaempferťa, I. Berlina, L. Reeda a ďalších.

Dňa **6. 4. 2009** sa v Štátnej opere konal **Veľkonočný koncert**, na ktorom zaznelo dielo **W. A. Mozarta Requiem d mol.** Spolu s orchestrom a zborom ŠO sa v sólových partoch zádušnej omše predstavili hostia Eva Hornyáková, Denisa Šlepkovská, Otakar Klein a Ján Galla. Dielo hudobne naštudoval Igor Bulla.

V rámci osláv 65. výročia SNP sa dňa **28. 8. 2009** uskutočnil v areáli Múzea SNP v Banskej Bystrici **slávnostný koncert.** Odznali diela svetových (G. Puccini, P. I. Čajkovskij a iní), ale aj domácich skladateľov (J.L. Bella, E. Suchoň, J. Cikker). Orchester ŠO viedol dirigent Marián Vach. Na koncerte účinkovali sólisti operného súboru: Michal Hýrošš, Oľga Hromadová a hosť Alena Vacíková.

Dňa **10.9.2009** hosťoval v Štátnej opere japonský dirigent Shunichiro Maruyama, ktorý pripravil s orchestrom Štátnej opery **symfonický koncert** zostavený zo Symfónii W. A. Mozarta: Symfónia č. 40 g mol, Symfónia č. 39 Es dur a Symfónia č. 41 C dur „Jupiter“.

Pri príležitosti 20. výročia boja za slobodu a demokraciu sa uskutočnil dňa **16. 11. 2009 symfonický koncert** pod taktovkou hosťujúceho francúzskeho dirigenta Alexisa Mirabela. Zaujímavý program večera (Felix Mendelssohn-Bartholdy: Koncertná predohra Hebrides, Joaquín Rodrigo: Concierto de Aranjuez, Antonín Dvořak: Symfónia č. 7 d mol op. 70), spestrila skladba študenta kompozície na Akadémii umení v Banskej Bystrici Martina Jánošíka, Dva portréty.

Na koniec roka sme tradične zaradili do programu Štátnej opery **Vianočný koncert**, ktorý sme odohrali **19. 12. 2009** . Koncert sa niesol v duchu baroka. Zazneli na ňom skladby G. Torelliho, A Vivaldiho a J. J. Rybu. Koncert dirigoval Ján Procházka a účinkovali v ňom Michal Hudák, Michaela Feketová, Katarína Perencešiová, Katarína Sroková, Dušan Šimo a Ivan Zvarík.

Festivity

Operná časť medzinárodného letného činoherného a operného festivalu ZÁMOCKÉ HRY ZVOLENSKÉ

V roku 2009 sa uskutočnil 31. ročník opernej časti festivalu Zámocké hry zvolenské, pričom celkovo festival oslávil už svoje 36. výročie. Tohtoročný festival bol venovaný talianskemu romantizmu a najmä predverdiavskej, belcantovej literatúre. Zachovali sa však štyri základné piliere vyprofilované v predchádzajúcich rokoch: koncertná premiéra romantickej opery v tomto ročníku z tvorby V. Belliniho, „zámocká premiéra“ opery, ktorá naďalej ostáva v repertoári, koncert venovaný mladým nádejným umelcom a exkluzívne operné predstavenie v zahraničnom obsadení.

Koncertná premiéra opery

Dňa 21. 6. 2009 začala operná časť ZHZ koncertným uvedením opery **V. Belliniho – Norma**. Ide o jeden z najnáročnejších operných titulov v opernom žánri. Titul je závislý na dokonalej interpretácii všetkých zložiek. V rámci ZHZ sa predstavili zahraniční sólisti výrazných kvalít Susan Neves /americká sopranistka/ v úlohe Normy, Laura Brioli /Taliansko/ v úlohe Adalgisi, tenorista Renzo Zulian /Taliansko/ v úlohe Pollioneho a v úlohe Orovesa Danilo Rigosa /Taliansko/. Spolu s orchestrom a zborom ŠO spoluúčinkovali aj domáci sólisti Judita Nagyová a Peter Schneider. Hudobne dielo pripravil dirigent Marián Vach.



Premiéra koncertu

Pravidelným podujatím festivalu je aj uvedenie koncertu pod názvom **Mladosť na zámku**. Uskutočnil sa 22. 6. 2009 už tradične v Kráľovskej sieni Zvolenského zámku. Na tomto koncerte majú možnosť predstaviť sa verejnosti mladí umelci – študenti konzervatórií, vysokých škôl, úspešní absolventi, alebo víťazi speváckych súťaží. V tomto roku sa predstavili študenti konzervatória v Bratislave sopranistka Jana Kohútková, mezzosopranistka Alena Kropáčkova a tenorista ŠO Michal Hýrošš. Všetci traja speváci sú z pedagogickej dielne Livorovcov. Repertoár mladých umelcov bol zostavený z diel Mozarta, Rossiniho, Donizettiho, Belliniho, Verdiho a ďalších skladateľov romantickej opernej literatúry.

Premiéra opery

Dňa 24. 6. 2009 sa v Divadle J. G. Tajovského vo Zvolene uskutočnila **slovenská premiéra opery G. Donizettiho Linda di Chamounix**.

Repertoárové predstavenie s hosťujúcimi sólistami zo zahraničia

V rámci festivalu dňa 25. 6. 2009 odznela repríza minuloročnej festivalovej opery **G. Verdiho: La Traviata**. Tentokrát jej divácky úspech zabezpečilo vynikajúce obsadenie hlavných postáv: Victoria Loukianetz (Ukrajina) ako Violetta a Peter Berger ako Alfred. Ostatní protagonisti diela boli sólisti Štátnej opery. Predstavenie dirigoval Igor Bulla.

Premiérové predstavenie s hosťujúcimi sólistami zo zahraničia

Posledným predstavením festivalu bola opera **P. Mascagniho Silvano** dňa 26. 6. 2009. Domáca produkcia Silvana od P. Mascagniho potvrdila svoju vysokú úroveň naštudovania. V hlavných úlohách sa predstavili rakúska sopranistka arménskeho pôvodu Anna Ryan, talian Maurizio Comencini a hosťujúci sólista košickej opery Marián Lukáč. Na predstavení spoluúčinkoval zbor a orchester Štátnej opery pod taktovkou Mariána Vacha.

Počet podujatí v rámci ZHZ spolu: 5

Jesenný hudobný festival BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNE DNI

Tohtoročné Banskobystrické hudobné dni sa niesli v duchu osláv 50 výročia Štátnej opery. V dome sme privítali mnoho vzácných hostí zo slovenského kultúrneho života. Oslavy sa niesli

v duchu spomienok a nových vízií opernej scény v Banskej Bystrici. Pripomenuli sme si 200. výročie úmrtia skladateľa Josepha Haydna koncertom v Evanjelickom kostole a nechýbala ani premiéra opery.

Premiéra opery

Festival BBHD sme aj tento krát otvorili premiérou opery obľúbeného talianskeho skladateľa **G. Verdiho: Simon Boccanegra**. Dňa 16. 10. 2010 sme uviedli prvú a dňa 17. 10. 2010 druhú premiéru tejto opery.

Premiéra koncertu

Dňa 18. 10. 2009 odznel v Evanjelickom kostole v Banskej Bystrici **koncert** pod názvom **Pocta Haydnovi**. Koncert bol venovaný 200. výročiu úmrtia skladateľa Josepha Haydna. Účinkoval na ňom Spevácky zbor Lúčnica pod vedením Eleny Matušovej a Komorné združenie Tubarose. V tretej časti koncertu sa predstavila sólistka Štátnej opery Katarína Perencešiová spoločne so speváckym zborom Lúčnice a členmi orchestra Štátnej opery pod vedením Mariána Vacha, ktorí predviedli Haydnovu Missu Brevis Sancti Joannis de Deo.



Predstavenia hosťujúceho súboru

Najmenším deťom boli aj v rámci tohto festivalu venované dve predstavenia Spišského divadla. Hosťujúci súbor uviedol dňa 19. 10. 2009 rozprávku s pesničkami od **Mira Kasprzyka: O Zázračnej krhličke**. Predstavenie sa stretlo s veľkým ohlasom u detského diváka.

Koncert hosťujúceho súboru

20. 10. 2009 zaznel komorný koncert Romantické impresie, v podaní popredných slovenských interpretov Branislava Dugoviča (klarinet), Jána Slávika (violončelo) a Daniely Varínskej (klavír). Na koncerte zazneli hudobné skvosty Felixa Mendelssohna Bartholdyho a Johannes Brahmsa.

Premiéra slávnostného koncertu k 50. výročiu založenia Štátnej opery

Festival Banskobystrické hudobné dni sa zavŕšil **Slávnostným koncertom pri príležitosti 50.**

výročia založenia Štátnej opery, ktorý sa uskutočnil dňa 22. 10. 2009 v réžii Pavla Smolíka.

Dramaturgia koncertu mapovala históriu opery a jej dramaturgického smerovania. Na koncerte reprezentovali svoje umenie všetci sólisti Štátnej opery a jej stáli hostia. V rámci večera sa predstavili i dirigenti Štátnej opery Igor Bulla, Ján Procházka, Iveta Popovičová, Marián Vach, hosťujúci Pavol Tužinský, orchester, zbor a balet. Po slávnostnom koncerte nasledovala slávnostná recepcia, na ktorej prebehol krst knihy pod názvom 50 rokov Štátnej opery od Ľudmily Červenej.



Umelecké hosťovania v zahraničí

JAPONSKO

V dňoch **14. 1. - 31. 1. 2009** sa uskutočnilo hosťovanie sólistov Štátnej opery na v poradí už 16. koncertnom turné v **Japonsku**, ktoré pre nich zorganizoval dlhoročný priaznivec Nadayuki Hasegawa. Banskobystrickí operní speváci Oľga Hromadová, Alžbeta Trgová, Mária Tomanová, Šimon Svitok, Dušan Šimo, Michal Hýrošš a klaviristka Martina Svitková sa počas siedmich večerov predstavili v mestách Yokohama, Sapporo a Otaru. Japonským divákom predviedli zaujímavý repertoár – inscenovaný a kostýmovaný prierez operou G. Pucciniho *Madama Butterfly* a operetou E. Kálmana *Grófka Marica*, a to so sprievodným japonským textom. Pre publikum mali pripravených aj niekoľko pôvodných japonských piesní. Banskobystrických operných umelcov prijal v Japonsku aj slovenský veľvyslanec Peter Vršanský. Nad vystúpeniami v Yokohame, ktoré sa tradične konali pod názvom *Yokohamské operné týždne*, prevzali opäť záštitu minister kultúry SR Marek Maďarič a veľvyslanec SR v Japonsku.



V dňoch **1. 7. – 18. 7. 2009** sa konalo na základe pozvania p. Nadayuki Hasegawu 17. koncertné turné sólistov ŠO v Japonsku. V podaní Oľgy Hromadovej, Márii Tomanovej, Michala Hýrošša, Šimona Svitka, Dušana Šimu, Zoltána Vongreya a klaviristky Martiny Svitkovej si mali možnosť vypočuť japonskí diváci zaujímavý program: v prvej časti kostýmované poloinscenované naštudovanie svetoznámej opery G. Pucciniho *Tosca*, a v druhej časti operetné a muzikálové piesne z *Modrej ruže*, *Čardášovej princeznej*, *Grófky Marice*, *West side story* a iné.



Sólisti Štátnej opery počas siedmich večerov koncertovali v mestách Kunisaki, Usa, Mashiki, Arao, Matsushima, Komatsu a Fukui.

POLSKO

Dňa **30. 4. 2009** hosťovala Štátna opera na XV. ročníku medzinárodného hudobného festivalu v **Nowom Sączu (Poľsko)**, ktorý bol spojený s XIII. ročníkom Medzinárodnej súťaže vokálneho umenia *Ady Sari*. Tento festival sa už tradične konal za účasti spevákov a hudobných telies z celej strednej Európy. Súbor Štátnej opery sa prezentoval svetoznáμου operou Giacoma Pucciniho *Bohéma*, ktorú má banskobystrická scéna vo svojom repertoári od roku 2005. Túto operu o lesku a biede bohémskeho života režijne naštudoval Michal Babiak a pod hudobné naštudovanie sa podpísal umelecký šéf a dirigent Štátnej opery Marián Vach. V hlavných úlohách sa predstavili Ľudovít Ludha, Eva Hornyáková, Jozef Benci, Zoltán Vongrey, Martin Popovič a Mária Sedlárová. Organizátori počítajú s jej účasťou aj v ďalších ročníkoch.

ČESKO

Dňa 4. 7. 2009 sa uskutočnilo umelecké hosťovanie Štátnej opery v Janáčkových Hukvaldoch, kde sa súbor ŠO predstavil divákovi s dielom P. Mascagni: Silvano. Štátna opera nebola na Medzinárodnom hudobnom festivale Janáčkovy Hukvaldy hosťom po prvýkrát. S rovnomeným fondom, organizátorom festivalu, udržiava živé umelecké kontakty už počas niekoľkých ročníkov uvedeného podujatia, počas ktorých sa úspešne prezentovala s viacerými opernými dielami. Na základe pozitívnych ohlasov plánujú obe strany spolupracovať aj počas budúceho XVII. ročníka festivalu.

RAKÚSKO

Dňa 24. 10. 2009 sa uskutočnilo umelecké hosťovanie Štátnej opery v Hainburgu (Rakúsko), kde orchester a sólisti ŠO odohrali **koncert pod názvom „Operngala“**. Išlo v poradí o 313. koncert v rámci cyklu koncertov vážnej hudby organizovaných Haydnovou spoločnosťou z Hainburgu.

RUMUNSKO

Umelecký súbor Štátnej opery sa už druhýkrát zúčastnil Medzinárodného festivalu scénického umenia „Viața e frumoasă (Život je krásny) v budove Národnej operety Iona Daciana v Bukurešti.

Tentoraz dňa 21. 11. 2009 uviedol operetu Franza Lehára: **VESELÁ VDOVA**“ v réžii a choreografii Dany Dinkovej. Hudobný sprievod zabezpečil orchester Národnej operety, ktorý dirigoval Igor Bulla. Opereta mala mimoriadny úspech u domáceho publika. Výkony banskobystričských sólistov, zboru a baletu vysoko ocenili i zástupcovia veľvyslanectiev Slovenska, Nemecka, Holandska, Írska, Rakúska a Bulharska. Organizátori festivalu plánujú pokračovať v spolupráci so Štátnou operou i v budúcich ročníkoch.



Vydavateľská činnosť

Pri príležitosti 50. výročia svojho založenia vydala Štátna opera reprezentačnú obrazovú **publikáciu** pod názvom **50 rokov Štátnej opery**, autorkou ktorej je Ľudmila Červená.

Publikácia pozostáva z textových a obrazových dokumentov:

1. Ide o textové spracovanie determinánt zriadenia inštitúcie, jej zájazdovej profilácie, umeleckej dramaturgie s akcentom na slovenské premiéry opier európskej proveniencie, slovenskej opernej tvorby, opery 20. storočia, operety, baletu, umeleckých telies (orchester, zbor, súbory), umeleckých osobností (dirigenti, umeleckí šéfovia, dramaturgovia, režiséri, zbormajstri, korepetítori, scénickí



VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

výtvarníci, kmeňoví sólisti, hosťujúci sólisti), medzinárodnej spolupráce, festivalov, hostovania doma i v zahraničí, koncertnej aktivity, ocenení individuálnych a kolektívnych, významných osobností európskeho rozmeru, štatistických prehľadov inscenácií, osobností a pod.

2. fotografie osobností, kolektívov, inscenácií a i. – informujúcich a dokumentujúcich činnosť inštitúcie v rokoch 1959 – 2009.

V priebehu roka sa vydávali **programové bulletiny** k jednotlivým premiéram, ideové a mesačné plagáty, sufléry, propagačné karty k jednotlivým inscenáciám, letáky a iné propagačné materiály.

Vydané bulletiny k inscenáciám:

P. Mascagni:	Silvano
I. Stravinskij:	Vták Ohnivák a Petruška
G. Donizetti:	Linda di Chamounix
G. Verdi:	Simon Boccanegra
J. Strauss:	Indigo

+ bulletin k festivalu Zámocké hry zvolenské

+ bulletin k festivalu Banskobystrické hudobné dni

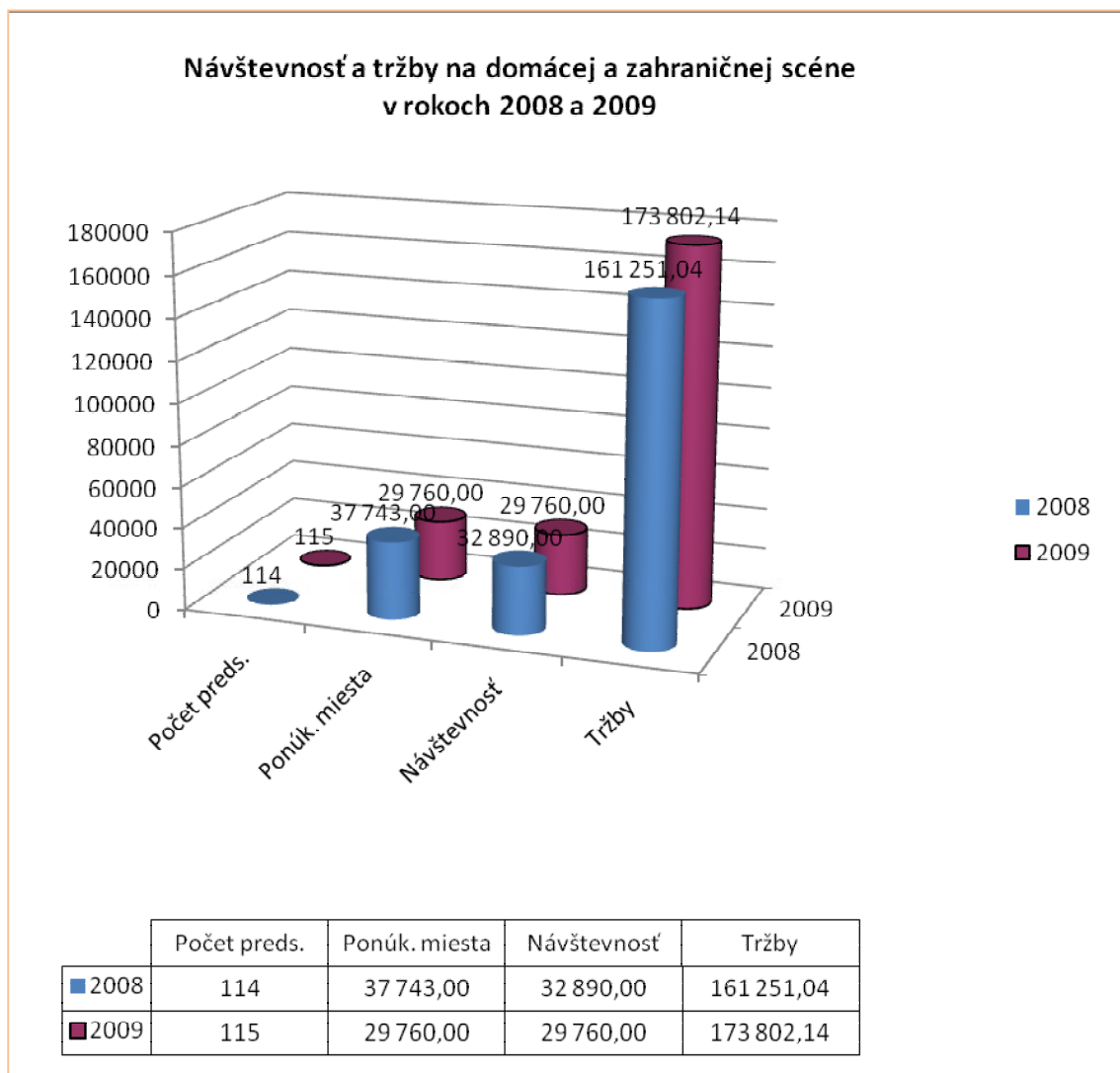
Spolu: 7 bulletinov

Vybrané výkonové ukazovatele

POROVNANIE ROKA 2008 S ROKOM 2009

ROK	Počet			Návštevnosť						Tržby		
	predstavení			záj. + doma			len doma			v tom kult.pouk.		
	2008	2009	index	2008	2009	index	2008	2009	index	2008	2009	index
OPERA	31	35	1,13	6 122	5 980	0,98	4 978	4 969	1,00	24 847,18 €	26 009,05 €	1,05
OPERETA	16	14	0,88	4 247	3 157	0,74	3 362	3 157	0,94	25 327,23 €	15 060,40 €	0,59
MUZIKÁL	15	14	0,93	4 997	3 144	0,63	3 457	3 144	0,91	25 694,88 €	15 260,00 €	0,59
KONCERTY	14	17	1,21	3 109	4 534	1,46	752	2 248	2,99	11 512,12 €	23 076,00 €	2,00
BALET	19	17	0,89	4 935	3 750	0,76	3 877	3 750	0,97	13 675,30 €	12 118,70 €	0,89
ZAHRANIČIE	19	18	0,95	9 480	9 195	0,97	0	0	-	60 194,33 €	82 277,99 €	1,37
Spolu	114	115	1,01	32 890	29 760	0,90	16 426	17 268	1,05	161 251,04 €	173 802,14 €	1,08
CUDZIE	9	2	0,22	1 344	385	0,29	840	385	0,46	4 434,48 €	801,00 €	0,18
Bohéma klub	0	1	1,00	0	41	41,00	0	41	41,00	0,00 €	123,00 €	123,00
C E L K O M:	123	118	0,96	34 234	30 186	0,88	17 266	17 694	1,02	165 685,52 €	174 726,14 €	1,05

Tržby za rok 2009 vykazujeme aj s hodnotou prijatých kult. poukazov



Štátna opera odohrala na domácej a zahraničnej scéne **v roku 2009 celkovo 115 predstavení**, v rámci ktorých bolo ponúknutých na predaj 37 743 miest. Všetky tieto predstavenia navštívilo 29 760 divákov, čím sa dosiahla **78,85% návštevnosť**.

V porovnaní s rokom 2008 síce návštevnosť predstavení Štátnej opery poklesla, ale **tržby** za predstavenia **majú stúpajúcu tendenciu** (viď graf, ktorý nezahŕňa 3 predstavenia hosťujúcich súborov a návštevnosť na nich)).

Rozpis repertoárových a premiérových predstavení zázorňuje nasledovná tabuľka.

2008 VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

	Návštev.	Tržby bez KP	Tržby vrátane hodnoty kultúr. poukazov	Počet predst.	Priemerná návštevnosť	Priemerné tržby	Priemerné tržby vrátane KP
OPERA:							
Bohéma	562	1 723,80 €	1 723,80 €	3	187	574,60 €	574,60 €
Carmen	127	537,60 €	598,60 €	1	127	537,60 €	598,60 €
Kapulet. a Montek.	71	276,00 €	276,00 €	1	71	276,00 €	276,00 €
Kráľ a múdra žena, Príbeh vojaka	112	246,00 €	336,00 €	1	112	246,00 €	336,00 €
Krútnava	1 345	5 928,85 €	6 003,85 €	6	224	988,14 €	1 000,64 €
Pod rozkvit.sakurami	0	0,00 €	0,00 €	0	0	0,00 €	0,00 €
Sestra Ang. Cigáni	210	403,80 €	615,80 €	2	105	201,90 €	307,90 €
Traviata	847	2 873,70 €	3 040,70 €	4	212	718,43 €	760,18 €
Trubadúr	651	3 271,30 €	3 429,30 €	3	217	1 090,43 €	1 143,10 €
SPOLU OPERA:	3 925	15 261,05 €	16 024,05 €	21	187	726,72 €	763,05 €
OPERETA:							
Grófka Marica	427	1 643,00 €	1 741,00 €	2	214	821,50 €	870,50 €
Giuditta	886	3 573,30 €	3 840,30 €	4	222	893,33 €	960,08 €
Netopier	150	598,50 €	598,50 €	1	150	598,50 €	598,50 €
Veselá vdova	660	2 868,70 €	3 012,70 €	3	220	956,23 €	1 004,23 €
SPOLU OPERETA:	2 123	8 683,50 €	9 192,50 €	10	212	868,35 €	919,25 €
MUZIKÁLY:							
Fidlikant na streche	1 668	9 304,20 €	9 541,20 €	8	209	1 163,03 €	1 192,65 €
My fair lady	1 476	4 377,80 €	5 718,80 €	6	246	729,63 €	953,13 €
SPOLU MUZIKÁL :	3 144	13 682,00 €	15 260,00 €	14	225	977,29 €	1 090,00 €
KONCERTY	3 997	20 601,80 €	20 638,80 €	14	286	1 471,56 €	1 474,20 €
BALET							
Archa templárov	955	3 521,20 €	3 747,20 €	5	191	704,24 €	749,44 €
Biele peklo	289	795,50 €	795,50 €	1	289	795,50 €	795,50 €
Gypsy roots	1 004	2 342,30 €	3 243,30 €	4	251	585,58 €	810,83 €
Snehulienka a 7 pretek.	716	1 446,50 €	1 920,50 €	3	239	482,17 €	640,17 €
SPOLU BALET:	2 964	8 105,50 €	9 706,50 €	13	228	623,50 €	746,65 €
ZAHRANIČIE:	7 150	38 637,99 €	38 637,99 €	14	511	2 759,86 €	2 759,86 €
CELKOM repert. tit.:	23 303	104 972	109 460	86	271	1 220,60 €	1 272,79 €
Premiérové tituly, ZHZ, zahraničné prioritné projekty (Poľsko - Bohéma, Česko - Silvano, Rumunsko - Veselá vdova, Rakúsko), koncert k 50. výročiu založenia ŠO							
Silvano	677	2 619,80 €	2 779,80 €	5	135	523,96 €	555,96 €
Linda di Chamounix	184	595,20 €	660,20 €	2	92	297,60 €	330,10 €
Simon Boccanegra	793	3 087,80 €	3 368,80 €	4	198	771,95 €	842,20 €
Vták Ohnivák.Petruška*	786	2 064,20 €	2 412,20 €	4	197	516,05 €	603,05 €
Indigo	1 034	5 867,90 €	5 867,90 €	4	259	1 466,98 €	1 466,98 €
ZHZ (Norma, Mladosť, Linda, Traviata, Silvano)	653	4 932,40 €	4 997,40 €	5	131	986,48 €	999,48 €
Koncert k 50. výročiu	285	616,00 €	616,00 €	1	285	616,00 €	616,00 €
ZAHRANIČIE:	2 045	43 640,00 €	43 640,00 €	4	511	10 910,00 €	10 910,00 €
CELKOM premiér. tit.:	6 457	63 423,30	64 342,30	29	223	2 187,01 €	2 218,70 €
SPOLU rep.+prem.tit.	29 760	168 395,14	173 802,14	115	259	1 464,31 €	1 511,32 €
Hostujúce súbory	385	272,00 €	801,00 €	2	193	136,00 €	400,50 €
Bohéma klub	41	123,00 €	123,00 €	1	41	123,00 €	123,00 €
C E L K O M:	30 186	168 790,14 €	174 726,14 €	118	256	1 430,42 €	1 480,73 €
* dielo realizované v rámci Kontraktu							

5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

Tabuľka č.5.5.1

v €

	Ukazovateľ	Skutočnosť 2008	Schválený rozpočet 2009	Upravený rozpočet 2009	Skutočnosť 2009	% čerpania 4:3
a	b	1	2	3	4	6
B e ž n ý t r a n s f e r	Výnosy spolu (6..) Z toho:	3 068 568,68	2 997 144,00	3 230 306,00	3 252 121,92	100,68
	Výnosy z vl. činnosti (vrátane 687, 688)	281 184,26	218 904,00	218 904,00	238 822,87	109,10
	(681) Výnosy z bež. transferov zo ŠR	2 781 866,16	2 767 676,00	3 000 838,00	3 000 838,00	100,00
	(682) Výnosy z kap. transferov zo ŠR	5 518,26	10 564,00	10 564,00	12 461,05	x
	Spolu výnosy z bež. a kap. transf. zo ŠR	2 787 384,42	2 778 240,00	3 011 402,00	3 013 299,05	100,03
	Náklady spolu (5..) Z toho:	3 057 846,42	2 997 144,00	3 230 306,00	3 210 894,93	99,40
	Spotrebované nákupy (50)	296 952,35	314 880,00	304 717,58	315 339,72	103,49
	Služby (51)	510 802,56	447 445,00	510 217,15	533 208,41	104,51
	Z toho: Reprezentačné (513)	3 689,92	5 975,00	5 975,00	6 275,71	105,03
	Osobné náklady (52)	2 069 583,09	2 071 439,00	2 258 316,82	2 187 320,42	96,86
	Z toho: Mzdové náklady (521)	1 457 440,08	1 451 708,00	1 592 827,00	1 533 147,04	96,25
	Dane a poplatky (53)	12 342,93	13 641,00	11 966,44	12 250,45	102,37
	Ostatné náklady (54)	360,62	0,00	0,00	234,53	x
	Odpisy, rezervy a opr.pol. z pr.a fin.č. ... (55)	147 992,01	135 211,00	135 211,00	149 047,72	110,23
	Z toho: Odpisy N a HIM (551)	107 771,00	98 874,00	98 874,00	101 664,75	102,82
	Finančné náklady (56)	17 831,88	13 628,00	9 287,01	12 901,10	138,92
	Daň z príjmov (591)	1 980,98	900,00	590,00	592,58	100,44
	Hospodársky výsledok (+/-)	10 722,26	0,00	0,00	41 226,99	x

Dátum 17.2.2010

Spracoval: Ing. Ivana Šagátová

5.1 Závazné výstupy štátneho rozpočtu

BEŽNÝ TRANSFER

Bežné transfery na činnosť pre ŠO na rok 2009 boli pôvodne schválené a rozpísané listom č. MK-1763/2009-102/512 zo dňa 21. januára 2009 v celkovej sume **2 767 676,00 €** nasledovne:

Program 08S: Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok 08S0101: Divadlá a divadelná činnosť

Závazný ukazovateľ:

Bežné výdavky celkom (600) 2 767 676,00 €

z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania /610/ 1 329 815,00 €

Zároveň bol schválený a rozpísaný **orientačný ukazovateľ** – priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov **na rok 2009 v počte 216,5**.

Rozpočtovým opatrením č. 1. t.j. listom MK č. 1763/2009-102/3882 zo dňa 19.3.2009 boli pre ŠO **zvyšené** záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu na rok 2009

o 282 580,00 €

účelovo určené na:

Závazný ukazovateľ

Prioritné projekty:

Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít PO a RO

Názov aktivity:

- Pietro Mascagni: Silvano (slovenská premiéra) – opera 39 830,00 €
- Realizácia opernej časti XXXVI. ročníka medzinárodného letného činoherného a operného festivalu „Zámocké hry zvolenské“ (31. ročník), súčasťou ktorej je uvedenie premiéry opery „G. Donizetti: Linda di Chamounix“ – opera 86 000,00 €
- G. Verdi: Simon Boccanegra – premiéra opery 43 150,00 €
- J. Straus: Indigo – slovenská premiéra (operetný debut) 48 130,00 €
- 50. výročie založenia Štátnej opery – koncert a publikácia 15 000,00 €
- Účinkovanie Štátnej opery na Slovensku (mimo svojho sídla) s cieľom podpory rozvoja kultúrneho života – operný súbor 33 190,00 €

SPOLU prvok 08T0103

265 300,00 €

Prvok 08T0104 - Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Názov aktivity:

- Umelecké turné Štátnej opery v Poľsku (Novy Sacz)

na XV. Medzinárodnom festivale a XIII. ročníku súťaže vokálneho umenia Ady Sari – Vokálne umenie strednej Európy – opera	6 640,00 €
➤ Umelecké turné Štátnej opery v Česku Janáčkovy Hukvaldy s operou „P. Mascagni: Silvano“ – opera	6 640,00 €
➤ Umelecké turné Štátnej opery v Rakúsku (Hainburg) operný galakonzert	4 000,00 €
SPOLU prvok 08T0104	17 280,00 €

Rozpočtovým opatrením č. 1 boli tak bežné transfery na činnosť upravené celkom na sumu **3 050 256,00 €**.

Rozpočtovým opatrením č. 2 listom č. MK-1763/2009-102/4823 zo dňa 23. marca 2009 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 znížené

o 55 354,00 €.

Uvedená úprava bola realizovaná na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 2/2009 zo dňa 20.3.2009. Predmetná úprava ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2009 sa nevzťahovala na záväzný ukazovateľ v kategórii 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania. **Zníženie objemu finančných prostriedkov sa týkalo podpoložiek ekonomickej klasifikácie v kategórii 630 Tovary a služby.**

Prvok 08S0101

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	- 55 354,00 €
Bežné výdavky celkom	- 55 354,00 €

Rozpočtovým opatrením č. 2 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na **2 994 902 €** a to nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	2 994 902,00 €
A. Prvok 08S0101	2 712 322,00 €
Bežné výdavky celkom	2 712 322,00 €
Z toho:	
- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610)	1 329 815,00 €

Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty

B. Prvok 08T0103	265 300,00 €
(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)	

C. Prvok 08T0104 **17 280,00 €**
 (Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

Rozpočtovým opatrením č. 3 listom č. MK-1763/2009-102/10432 zo dňa 18. augusta 2009 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 **zvýšené**

o 3 447,00 €.

Uvedená úprava bola realizovaná na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 19/2009 zo dňa 6.8.2009. Zvýšenie objemu finančných prostriedkov sa týkalo podpoložiek ekonomickej klasifikácie v kategórii 630 Tovary a služby v súvislosti so zúčtovaním **kultúrnych poukazov**.

Prvok 08S0101

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	+ 3 447,00 €
Bežné výdavky celkom	+ 3 447,00 €
z toho: tovary a služby 630	+ 3 447,00 €

Rozpočtovým opatrením č. 3 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na **2 998 349,00 €** a to nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
 Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	2 998 349,00 €
A. Prvok 08S0101	2 715 769,00 €
Bežné výdavky celkom	2 715 769,00 €
Z toho:	
- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610)	1 329 815,00 €

Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty

B. Prvok 08T0103	265 300,00 €
(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)	

C. Prvok 08T0104 **17 280,00 €**
 (Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

Rozpočtovým opatrením č. 4 listom č. MK-1763/2009-102/13682 zo dňa 10. decembra 2009 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 upravené nasledovne:

Kategória 610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	+ 150 000,- €
Kategória 630 - Tovary a služby	- 150 000,- €

Uvedená úprava bola realizovaná na základe našej žiadosti č. 363/2009 zo dňa 27.10.2009 a súhlasu MKSR zo dňa 30.11.2009. Predmetnou úpravou ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2009 sa presunuli finančné prostriedky z kategórie **630 – Tovary a služby** do kategórie **610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**.

Rozpočtovým opatrením č. 4 boli tak bežné transfery na činnosť upravené nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Záväzný ukazovateľ	
Príspevok od zriaďovateľa	2 998 349,00 €
A. Prvok 08S0101	2 715 769,00 €
Bežné výdavky celkom	2 715 769,00 €
Z toho:	
- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610)	1 479 815,00 €

Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty	
B. Prvok 08T0103	265 300,00 €
(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)	

C. Prvok 08T0104	17 280,00 €
(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)	

Rozpočtovým opatrením č. 5 listom č. MK-1763/2009-102/14743 zo dňa 16. decembra 2009 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 znížené nasledovne:

Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty	
B. Prvok 08T0103	265 300,00 €
(Podpora kultúrnych aktivít RO a PO)	
Názov aktivity:	
„Účinkovanie Štátnej opery na Slovensku“	- 20 000,00 €

Súčasne boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 zvýšené nasledovne:

C. Prvok 08T0104	17 280,00 €
(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)	
„Umelecké turné ŠO v Rumunsku (Bukurešť)“	+ 20 000,00 €

Uvedená úprava bola zrealizovaná na základe našej žiadosti č. 362/2009 zo dňa 27.10.2009 a súhlasu MKSR zo dňa 4. 12. 2009. Predmetnou úpravou ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2009 sa presunuli finančné prostriedky v rámci **záväzného ukazovateľa – Prioritné projekty z prvku 08T0103** (Podpora kultúrnych aktivít RO a PO) na **prvok 08T0104** (Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí).

VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

Rozpočet opatrením č. 5 boli tak bežné transfery na činnosť upravené nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt
Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Závazný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa 2 998 349,00 €

A. Prvok 08S0101 2 715 769,00 €

Bežné výdavky celkom 2 715 769,00 €

Z toho:

- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610) 1 479 815,00 €

Závazný ukazovateľ – Prioritné projekty

B. Prvok 08T0103 245 300,00 €

(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)

C. Prvok 08T0104 37 280,00 €

(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)

Rozpočtovým opatrením č. 5 boli zároveň presunuté finančné prostriedky vo výške 1 000,- € v rámci prvku 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí z aktivity „Umelecké turné ŠO v Rakúsku (Hainburg) na aktivitu „ Umelecké turné ŠO v Poľsku (Novy Sacz)“ nasledovne:

Prvok 08T0104 - Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

Názov aktivity:

- Umelecké turné Štátnej opery v Poľsku (Novy Sacz) 7 640,00 €
na XV. Medzinárodnom festivale a XIII. ročníku
súťaže vokálneho umenia Ady Sari – Vokálne umenie
strednej Európy – opera
- Umelecké turné Štátnej opery v Česku 6 640,00 €
Janáčkovy Hukvaldy s operou „P. Mascagni: Silvano“ – opera
- Umelecké turné Štátnej opery v Rakúsku (Hainburg) 3 000,00 €
- operný galakonzert
- Umelecké turné ŠO v Rumunsku (Bukurešť) 20 000,00 €

SPOLU prvok 08T0104 37 280,00 €

Rozpočtovým opatrením č. 6 listom č. MK-1763/2009-102/14743 zo dňa 22. decembra 2009 boli záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu pre ŠO na rok 2009 zvýšené

o 2 489,00 €.

Uvedená úprava bola realizovaná na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva financií SR č. 39/2009 zo dňa 17.12.2009. Zvýšenie objemu finančných prostriedkov sa týkalo

podpoložiek ekonomickej klasifikácie v kategórii 630 Tovary a služby v súvislosti so zúčtovaním **kultúrnych poukazov**.

Prvok 08S0101 – Divadlá a divadelná činnosť

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	+ 2 489,00 €
Bežné výdavky celkom (600)	+ 2 489,00 €
z toho: tovary a služby (630)	+ 2 489,00 €

Rozpočtovým opatrením č. 6 boli tak bežné transfery na činnosť upravené na **3 000 838,00 €** a to nasledovne:

Program: 08S Tvorba a šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt

Prvok: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Záväzný ukazovateľ

Príspevok od zriaďovateľa	3 000 838,00 €
A. Prvok 08S0101	2 718 258,00 €
Bežné výdavky celkom	2 718 258,00 €
Z toho:	
- mzdy, platy, služobné príjmy a ostat. osob. vyrovnania (610)	1 479 815,00 €

Záväzný ukazovateľ – Prioritné projekty

B. Prvok 08T0103	245 300,00 €
(Podpora kultúrnych aktivít PO a RO)	

C. Prvok 08T0104	37 280,00 €
(Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí)	

KAPITÁLOVÝ TRANSFER

Listom z MK SR č. MK – 1763/2009-100/10 538 zo dňa 25. mája 2009 bol povolený presun medzi podpoložkami rozpočtovej klasifikácie kapitálových výdavkov investičnej akcie „Dostavba a prestavba budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici“. Presun kapitálových výdavkov bol zrealizovaný v rámci investičnej akcie č. 3155 zdroj 1315 nasledovne:

Dostavba a prestavba budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici

IA č. 3155

(v EUR)

Podpoložka EK	Upravený rozpois k 8.11.2005	Vykonaná úprava k 25.5.2009	Upravený rozpois k 25.5.2009
716	134 435,37	+32 266,44	166 701,81
712 001	59 749,05		59 749,05
717 001	0	+4 953,30	4 953,30
717 002	1 766 480,79	-37 219,74	1 729 261,05
Spolu	1 960 665,21	0	1 960 665,21

VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

Listom z MK SR č. MK – 1763/2009-100/13 641 zo dňa 11. novembra 2009 bol povolený presun medzi podpoložkami rozpočtovej klasifikácie kapitálových výdavkov investičnej akcie „Dostavba a prestavba budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici“. Presun kapitálových výdavkov bol zrealizovaný v rámci investičnej akcie č. 3155 zdroj 1318 nasledovne

Podpoložka EK	Schválený rozpočet r. 2008	Presun medzi podpoložkami	Upravený rozpois k 25.5.2009
716	0	+ 35 700,00	35 700,00
717 001	3 485 361,48	0,00	3 485 361,48
717 002	2 819 259,11	- 35 700,00	2 783 559,11
Spolu	6 304 620,59	0,00	6 304 620,59

VYHODNOTENIE PROGRAMOV A ÚČELOVO URČENÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

Z celkového bežného transferu bolo k 31.12.2009 uvoľnené MK SR 3 000 838,- €, t. j. 100 % a to nasledovne:

	poskytnuté k 31.12.2009 v €	vyčerpané k 31.12.2009 v €
prvok 08S0101	2 718 258,00	2 718 258,00
prvok 08T0103	245 300,00	245 300,00
prvok 08T0104	37 280,00	37 280,00

08T0103 Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

Názov ukazovateľa	Typ	Merná jednotka	Plán r. 2009	Skutočnosť k 31.12.2009
Počet podporených projektov	výstup	ks	6	6

Prostriedky z programu 08T0103 boli účelovo určené na tieto aktivity:

- Pietro Mascagni: Silvano (slovenská premiéra) – opera 39 830,00 €
- Realizácia opernej časti XXXVI. ročníka medzinárodného letného činoherného a operného festivalu „Zámocké hry zvolenské“ (31. ročník), súčasťou ktorej je uvedenie premiéry opery „G. Donizetti: Linda di Chamounix“ – opera 86 000,00 €
- G. Verdi: Simon Boccanegra – premiéra opery 43 150,00 €
- J. Straus: Indigo – slovenská premiéra (operetný debut) 48 130,00 €
- 50. výročie založenia Štátnej opery – koncert a publikácia 15 000,00 €
- Účinkovanie Štátnej opery na Slovensku (mimo svojho sídla) s cieľom podpory rozvoja kultúrneho života – operný súbor 13 190,00 €

Jednotlivé projekty sú podrobne vyhodnotené v časti 4. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady.

K 31.12.2009 boli zrealizované tieto projekty: Silvano, XXXVI. ročník medzinárodného letného činoherného a operného festivalu „Zámocké hry zvolenské“, súčasťou ktorých bolo aj uvedenie premiéry opery G. Donizettiho: Linda di Chamounix, Simon Boccanegra, Indigo a koncert k 50. výročiu založenia Štátnej. Účinkovanie Štátnej opery na Slovensku s cieľom podpory rozvoja kultúrneho života sa realizovalo priebežne počas roka 2009.

Prostriedky z prvku 08T0103 Podpora kultúrnych aktivít PO a RO v sume 245 300,- € schválené na realizáciu jednotlivých aktivít boli použité v plnej výške v súlade s ich účelovým určením.

08T0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí

Názov ukazovateľa	Typ	Merná jednotka	Plán r. 2009	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2009
Počet podporených projektov	výstup	ks	3	4	4

Prostriedky z programu 08T0104 boli účelovo určené na tieto aktivity:

- Umelecké turné Štátnej opery v Poľsku (Novy Sacz) na XV. Medzinárodnom festivale a XIII. ročníku súťaže vokálneho umenia Ady Sari – Vokálne umenie strednej Európy – opera 7 640,00 €
- Umelecké turné Štátnej opery v Česku Janáčkovy Hukvaldy s operou „P. Mascagni: Silvano“ – opera 6 640,00 €
- Umelecké turné Štátnej opery v Rakúsku (Hainburg) operný galakonzert 3 000,00 €
- Umelecké turné ŠO v Rumunsku (Bukurešť) 20 000,00 €

Zrealizované projekty sú podrobne vyhodnotené v časti 4. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady.

Prostriedky z prvku 08T0104 Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí v sume 37 280,- € schválené na realizáciu jednotlivých zahraničných aktivít boli použité v plnej výške v súlade s ich účelovým určením.

ZHODNOTENIE PLNENIA ZÁVÄZNÝCH UKAZOVATEĽOV ROZPOČTU ORGANIZÁCIE

Účelovo určené čiastky bežného transferu podľa jednotlivých programov boli použité v súlade s ich účelovým určením, kópie dokladov preukazujúce použitie prostriedkov za programy 08T0103, 08T0104 budú predložené na MK SR.

Ďalšie záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu t. j. bežné výdavky celkom (600), záväzný ukazovateľ – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania (610)

a orientačný ukazovateľ – priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov boli dodržané.

KAPITÁLOVÝ TRANSFER – zdroj 111

Kapitálový transfer na rok 2009 nebol Štátnej opere schválený.

VYHODNOTENIE KAPITÁLOVÉHO TRANSFERU – zdroje 1315 a 1318

ŠO v roku 2009 realizovala dostavbu a prestavbu budovy ŠO – č. inv. akcie 3155 - z nevyčerpaných prostriedkov z roku 2005 a 2008, ktoré boli presunuté na použitie v roku 2009.

Z roku 2005 (zdroj 1315) bolo pre použité v roku 2009 presunutých celkom 617 642,34 € a z roku 2008 zdroj (1318) do roku 2009 boli prostriedky určené na dostavbu a prestavbu budovy ŠO presunuté v plnej výške t. j. 6 304 620,59 €.

Štátna opera v roku 2009 vyčerpala finančné prostriedky určené na dostavbu a prestavbu ŠO z roku 2005 (zdroj 1315) vo výške 617 642,34 € a z roku 2008 (zdroj 1318) vo výške 3 285 772,67 €.

Ďalej mala ŠO z roku 2008 presunutých celkom **33 193,92 €** určených na nákup **hudobných nástrojov** (program 08S0101, zdroj 1318, č. inv. akcie 23032),

z ktorých v roku 2009 celkom vyčerpala **25 408,00 €** na nákup:

➤ 1 ks bassklarinet Yamaha YCL-621	v hodnote	5 930,00 €
➤ 1 ks kontrafagot Amati ABN 36-0		6 828,00 €
➤ 1 ks hoboj Yamaha YOB-432F		3 390,00 €
➤ Trombón BACH Stradivarius		4 280,00 €
➤ sada bicích Yamaha Stage		1 990,00 €
➤ digitálne piano Yamaha		2 990,00 €

Zostatok vo výške 7 785,92 € bude použitý na nákup hudobných nástrojov v roku 2010.

Z roku 2008 z programu 08S0101, do roku 2009 bolo presunutých **16 596,96 €**, č. inv. akcie 23033, na **nákup osobného automobilu** typu sedan.

Tieto prostriedky boli použité v plnej výške na nákup automobilu v súlade s určením ich účelu použitia.

Z roku 2008 z programu 08T0105 bolo do roku 2009 presunutých celkom **20 649,57 €**. Z toho 14 605,32 €, č. inv. akcie 19 497, bolo použitých v plnej výške v súlade s účelom ich použitia na modernizáciu výpočtovej techniky digitalizáciu hudobného archívu. Prostriedky vo výške **6 044,25 €** určené na vybudovanie štruktúrovanej kabeláže v budove Štátnej opery na Národnej ul. budú použité v nasledujúcom období.

5.2 Hodnotenie nákladov

Celkové náklady ŠO na hlavnú činnosť k 31. 12. 2009 predstavujú **3 210 894,93 €**, t.j. 99,40 % upraveného rozpočtu.

V porovnaní s rokom 2008 sú náklady v roku 2009 vyššie o **153 048,51 €**. K zvýšeniu nákladov došlo najmä v nasledovných položkách:

- | | |
|---|----------------------|
| ➤ mzdové náklady (účet 521)
(bližšie v časti mzdové náklady) | o 75 706,96 € |
| ➤ zákonné sociálne poistenie (účet 524)
(z dôvodu zvýšenia mzdových nákladov) | o 27 593,91 € |
| ➤ ostatné služby (účet 518)
(najmä zvýšenie nákladov na aut. honoráre z dôvodu uzatvárania zmlúv s extern. členmi zboru a orchestra podľa aut. zákona, pri súčasnom znížení OON, ďalej zvýšenie nákladov na kopírovanie z dôvodu outsourcingu reprografických a tlačových služieb) | o 30 198,41 € |
| ➤ spotreba energie (502)
(z dôvodu zvýšenia nákladov na elektr. energiu a plyn) | o 13 876,85 € |
| ➤ zákonné sociálne náklady (účet 527)
(najmä z dôvodu zvýšenia nákladov na stravovanie a zvýšenie nákladov spojených s prídelom do SF) | o 12 639,83 € |
| ➤ spotreba materiálu (účet 501) | o 5 077,85 € |
| ➤ náklady na reprezentáciu (účet 513)
(najmä z dôvodu 50. výročia založenia ŠO) | o 2 585,79 € |
| ➤ ostatné sociálne poistenie - DDP (účet 525)
(z dôvodu zvýšenia mzdových nákladov) | o 1 796,63 € |

Súčasne došlo v porovnaní s rokom 2008 k zníženiu nákladov na opravy a udržiavanie, o 11 716,83 € (najmä z dôvodu realizácie rekonštrukcie budovy ŠO), znížili sa aj náklady na odpisy dlhodobého hmot. a nehmotného majetku, ako aj kurzové straty (z dôvodu prechodu na Euro) a iné.

V rámci opráv a údržby v celkovej sume **22 587,20 €** sa tak ako v predchádzajúcom období odstraňovali poruchy a závady na motorových vozidlách v sume **9 882,23 €**. Ďalšie opravy a údržba sa realizovali v nasledovnom rozsahu:

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| ➤ opravy a údržba budov | 5 169,41 € |
| ➤ opravy a údržba hudobných nástrojov | 3 501,58 € |
| ➤ opravy DIHM a DHM | 4 033,98 € |

Náklady na dane a poplatky (účet. sk. 53) predstavujú k 31.12.2009 sumu **12 250,45 €**, čo je 102,37 % z upraveného ročného rozpočtu. Zahrňujú daň z nehnuteľností (účet 532) v sume **6 606,86 €** a ostatné dane a poplatky (účet 538) v sume **5 643,59 €**, v tom poplatky za komunál. odpad v sume cca **2 265,12 €**, poplatky za diaľničné známky v sume **1 959,14 €**, koncesionárske poplatky v sume **955,92 €**, kolky v sume **142,00 €**, miestne poplatky v sume **87,58 €**, poplatky súdne a exekučné v sume **233,83 €**.

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (účet. sk. 54) predstavujú k 31.12.2009 sumu **234,53 €**, z toho **0,02 €** (účet 548) sú rozdiely vznikajúce pri odvode DPH a suma **234,51 €** predstavuje odpis nevyhľadateľnej pohľadávky (účet 546). Náklady na ostatných účtoch účtov. skupiny 54 (t.j. pokuty, penále, manká a škody ...) nevznikli.

Účtová skupina 55 – Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia v sume **149 047,72 €** zahŕňa k 31. 12. 2009 odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (účet 551) v sume **101 664,75 €**, tvorbu ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti (účet 553) v sume **47 042,74 €** a tvorbu ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti v sume **340,23 €**.

Účtová skupina 56 – Finančné náklady v celkovej sume **12 901,10 €** zahŕňajú k 31.12. 2009 náklady na kurzové straty (účet 563) v sume **3 681,35 €** a ostatné finančné náklady (účet 568) v sume **9 219,75**, v tom náklady na povinné zmluvné a havarijné poistenie motorových vozidiel v sume **6 762,19 €**, náklady na poistenie majetku v sume **12,10 €**, náklady na poistenie osôb v sume **1 947,05 €** a bankové poplatky v sume **498,41 €**.

ROZBOR ZAMESTNANOSTI A MZDOVÉ NÁKLADY

Rozbor zamestnanosti

Počet zamestnancov Štátnej opery je určený orientačným ukazovateľom Ministerstva kultúry SR. Na rok 2009 bol priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov určený Ministerstvom kultúry SR v počte 216,5. Skutočný priemerný prepočítaný počet zamestnancov k 31.12.2009 bol 196,8 zamestnancov. Stanovený orientačný ukazovateľ zamestnancov v počte 216,5 bol dodržaný a v roku 2009 nebol prekročený.

Mzdové náklady

Mzdové náklady /vrátane OON/ za rok 2009 predstavujú sumu 1 533 147,04 Eur, čo predstavuje 96,25 % z ročného rozpočtu.

Mzdové náklady boli vo výške 1 500 533,66 Eur financované bežným transferom /mzdy 1 479 815,- Eur, OON 20718,66 Eur /, ostatné vo výške 32 613,38 Eur boli hradené z prostriedkov ŠO.

Čerpanie mzdových prostriedkov je vyššie oproti roku 2008 o 75 706,96 Eur, z toho na mzdy bolo vyčerpané viac o 86 129,94 Eur a OON menej o 10 422,98 Eur. Zvýšené čerpanie finančných prostriedkov na mzdy bolo v súlade so Zákonom o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme č. 553/2003 Z. z. – postup do vyšších platových stupňov na základe rastu odbornej praxe, zmena platových taríf od 1.1.2009 a zmena zákona v odmeňovaní umeleckých pracovníkov podľa zákona 553/2003 s účinnosťou od 1.1.2009. Zníženie čerpanie prostriedkov na OON je z dôvodu zmeny uzatváraných zmlúv s externými členmi zboru a orchestra na zmluvy podľa Autorského zákona.

Priemerná mzda za rok 2009 je vo výške 640,43 Eur, oproti roku 2008 je vyššia o 44,97 Eura. Zvýšenie priemernej mzdy bolo dosiahnuté valorizáciou platov od 1.1.2009, ako aj zmenou odmeňovania umeleckých pracovníkov podľa zákona 553/2003 - osobitná tabuľka č. 4.

Odchodné bolo v roku 2009 vyplatené 3 pracovníkom v úhrnnej výške 3 043,- Eura.

Štátna opera	Skut rok 2008 v Eurách	Upr.rozpo. 2009 v Eurách	Skutrok 2009 v Eurách	Index 2009/2008
MZDY	1 426 298,44	1 568 708,00	1 512 428,38	1,06
OON	31 141,64	24 119,00	20 718,66	0,67
MZD. PROS.spolu	1 457 440,08	1 592 827,00	1 533 147,04	1,05
PRIEM. MZDA	595,46	603,81	640,43	1,08
POČET ZAMESTN.	199,60	216,50	196,80	0,99
AUT. HONORÁRE vrát. DPH	170 012,78	223 229,00	208 176,11	1,22
Mzdy - podnikat.čin.	0,00		176,97	0,00

Čerpanie mzdových nákladov a autorských honorárov podľa jednotlivých úsekov

Úsek	Mzdy	OON	MP celkom	Aut. honorare vrát. DPH	v €
					podn.čin.
um. úsek	1 020 569,67	19 528,71		208 176,11	
scénografia	88 733,60	150,25			176,97
hosp. správa	94 696,43				
administratíva	290 242,04	1 039,70			
doprava	18 186,64				
Spolu ŠO:	1 512 428,38	20 718,66	1 533 147,04	208 176,11	176,97

Práca nadčas vykonávaná na jednotlivých úsekoch.

Práca nadčas bola nariadovaná v súlade so Zákonníkom práce najviac 150 hodín na zamestnanca. Nad limit stanovený ZP až do výšky 400 hodín ročne bola práca nadčas vykonávaná len s predchádzajúcim súhlasom konkrétneho zamestnanca. Oproti roku 2008 sa nadčasová práca znížila o 1 120 hodín.

V tabuľke je uvedená práca nadčas na jednotlivých úsekoch, ako aj porovnanie s rokom 2008:

ÚSEK	rok 2008	rok 2009
UTP	2 991,00	3 642,50
scénografia	745,50	451,75
hosp. správa	2 521,50	2 567,75
doprava	1 038,00	692,25
administratíva	1 967,00	788,75
Celkom ŠO:	9 263,00	8 143,00

VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

Náklady na reprezentačné účely

	v €	
➤ schválený rozpočet na r. 2009	5 975,00	
➤ skutočnosť k 31.12.2009	6 275,71	z toho hrazené z darov 0
➤ skutočnosť k 31.12.2008	3 689,92	z toho hrazené z prostriedkov poskytnutých japonským partnerom 654,53

Náklady na reprezentáciu k 31.12.2009 v porovnaní rokom 2008 sú vyššie o 2 585,79 € z dôvodu realizácie recepcie po slávnostnom koncerte pri príležitosti 50. výročia založenia Štátnej opery.

Náklady na reprezentačné účely ďalej predstavujú náklady na reprezentáciu pri realizácii jednotlivých premiér inscenácií a koncertov, náklady na reprezentáciu pri realizácii festivalu ZHZ a festivalu BBHD ako aj náklady na občerstvenie účastníkov porád a iných pracovných príležitostí.

Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

	v €
➤ upravený rozpočet na r. 2009	98 874,00
➤ skutočnosť k 31.12.2008	107 771,00
➤ skutočnosť k 31.12.2009	101 664,75

V odpisoch dlhodobého hmotného a nehmotného majetku došlo k 31.12.2009 k čerpaniu celoročného rozpočtu vo výške 102,82 %.

Pri odpisovaní dlhodobého hmotného a nehmotného majetku postupuje ŠO podľa § 28 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa § 30 Opatrenia MF SR z 8. augusta 2007 číslo MF 16786/2007-31 (FS 9/2007), ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre RO, PO, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení Opatrenia MF SR č. 25189/2008-311 zo 17. decembra 2008 (FS č. 13/2008). Z dôvodu legislatívnej zmeny uplatňujeme už od 1.1.2005 účtovné odpisy (t.j. nepostupujeme pri odpisovaní dlhodobého hmotného a nehmotného majetku podľa doby odpisovania a odpisových sadzieb v zmysle zákona o dani z príjmov) a z dôvodu zmeny postupov účtovania od 1.1.2008 odpisy nie sú zdrojom tvorby fondu reprodukcie. Fond reprodukcie bol zrušený.

Manká a škody

	v €
➤ skutočnosť k 31.12.2008	0,02
➤ skutočnosť k 31.12.2009	0,00

Stav na účte manká a škody k 31.12. 2009 je nulový.

5.3 Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov

	v €
➤ upravený rozpočet na r. 2009	218 904,00
➤ skutočnosť k 31.12.2009	238 822,87
➤ skutočnosť k 31.12.2008	281 184,26 *

Skutočné tržby a výnosy 31.12.2009 v sume **238 822,87 €** predstavujú plnenie ročných plánovaných tržieb na 109,10 %..

Vyššie tržby a výnosy v roku 2008 v porovnaní s rokom 2009 boli dosiahnuté najmä z dôvodu zúčtovania časti finančných prostriedkov poskytnutých od japonského partnera na realizáciu inscenácie „Pod rozkvitnutými Sakurami“ v sume 1 308 820,24. Sk, t. j. v prepočte cca 43 444,87 €.

* Poznámka: Okrem vyššie uvedenej sumy výnosov boli k 31.12.2009 prevzaté od návštevníkov predstavení kultúrne poukazy v celkovej hodnote 5 936,00 € (v roku 2008 v sume 2 710,28 €). Tržby za rok 2009 by predstavovali spolu s hodnotou kultúrnych poukazov sumu 244 758,87 €.

Z hľadiska štruktúry tržieb a výnosov najväčší podiel majú:

	v €
➤ tržby za vlastné predstavenia (vrátane ZHZ)	168 395,14
z toho: tržby za zahraničné zájazdy	82 277,99
➤ tržby za ostatné služby spojené s predstaveniami	3 900,25
➤ tržby za prenájom sály, ostatných priestorov a pozemkov	4 988,82
➤ tržby za požičiavanie kostýmov a ost. javiskových potrieb	3 012,00
➤ tržby za predaj bulletinov	2 225,19
➤ výnosy z bež. transferov od ost. subj. mimo verejnej správy	1 999,70

Na účte 648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti v sume 488,06 € je zahrnuté najmä poistné plnenie od poisťovne v sume 437,21, odpis premlčaného záväzku ŠO, ktorý nebolo možné uhradiť v sume 38,66 € a iné ostatné výnosy.

Na účte 687 – Výnosy z bež. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy v sume 1 999,70 € sú zahrnuté nasledovné výnosy:

	v €
* ostatné dary nepeňažného charakteru (v zmysle zmlúv) od firmy: UNIVERSUM REAL, s.r.o. B. Bystrica (prenájom časti pozemku na umiestnenie propagačnej stojky)	340,00
* zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých od firmy Evonik Fermas spol. s r. o. Slovenská Ľupča	1 659,70

5.4 Hodnotenie hospodárskeho výsledku

Štátna opera dosiahla z hlavnej činnosti k 31.12.2009 kladný hospodársky výsledok.

- rozdiel medzi výnosmi vrátane bežného transferu v sume **3 252 121,92 €**
- a nákladmi v sume **3 210 894,93 €**
- predstavuje **zisk v sume + 41 226,99 €.**

V rovnakom období minulého roka t. j. k 31. 12. 2008 bol vykázaný kladný hospodársky výsledok v sume + 10 722,26 €. Vykázanie kladného hospodárskeho výsledku v roku 2008 bolo ovplyvnené najmä zúčtovaním časti finančných prostriedkov poskytnutých od japonského partnera na realizáciu inscenácie „Pod rozkvitnutými Sakurami“ v sume 1 308 820,24. Sk. t. j. v prepočte cca 43 444,87 €.

Vykázanie kladného hospodárskeho výsledku v roku 2009 bolo ovplyvnené najmä zvýšením tržieb o 19 918,87 ako aj úsporou osobných nákladov v porovnaní s rozpočtom.

Znovu treba poznamenať, že vzhľadom na zmenu metodiky účtovania, nie je možné porovnávať hospodársky výsledok vykazovaný podľa starej metodiky účtovania a podľa novej metodiky účtovania.

Ukazovateľ	Skutočnosť k 31.12.2009 v €			Skutočnosť k 31.12.2008 prepočítaná na €		
	hl.činnosť	pod.čin.	spolu	hl.činnosť	pod.čin.	spolu
1.Náklady spolu	3 210 894,93	286,56	3 211 181,49	3 057 846,42	0,00	3 057 846,42
2.Výnosy	238 822,87	420,13	239 243,00	281 184,26	0,00	281 184,26
bez výn. z BT a KT						
3.Výnosy z BT zo ŠR	3 000 838,00	0,00	3 000 838,00	2 781 866,16	0,00	2 781 866,16
4.Výnosy z KT zo ŠR	12 461,05	0,00	12 461,05	5 518,26	0,00	5 518,26
5.Výnosy spolu	3 252 121,92	420,13	3 252 542,05	3 068 568,68	0,00	3 068 568,68
6.Hosp. výsledok	41 226,99	133,57	41 360,56	10 722,26	0,00	10 722,26
(5-1)						

Celkové náklady ŠO na hlavnú činnosť k 31. 12. 2009 predstavujú **3 210 894,93 €**, t.j. 99,40 % upraveného rozpočtu.

Celkové výnosy ŠO vrátane výnosov z bežného a kapitálového transferu predstavujú k 31.12.2009 sumu **3 252 121,92 €**, čo predstavuje 100,68 % z celkových ročných plánovaných výnosov.

Skutočné tržby a výnosy /bez výnosov z bežného a kapit. transferu/ k 31. 12. 2009 dosiahli sumu **238 822,87 €**, čo je o 19 918,87 € viac v porovnaní s rozpočtom, čo predstavuje 109,10 % z ročných plánovaných tržieb a výnosov (bližšie v časti hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov).

Ako vidieť z predchádzajúceho prehľadu, v roku 2009 došlo k zníženiu percenta sebestačnosti na 7,44 % a to z dôvodu zvýšenia nákladov (najmä osobných), ale tiež z dôvodu nižších tržieb oproti roku 2008, kedy boli dosiahnuté mimoriadne vyššie tržby z dôvodu zúčtovaním časti finančných prostriedkov poskytnutých od japonského partnera na realizáciu inscenácie „Pod rozkvitnutými Sakurami“ v sume v sume 1 308 820,24. Sk. t. j. v prepočte cca 43 444,87 €.

Podnikateľská činnosť Štátna opera roku 2009 vykonávala len v minimálnom rozsahu, poskytovali sa len stolárske služby (1 zákazka).

Ďalšie práce v súvislosti s podnikateľskou činnosťou (krajčírské, maliarske a čalúnické) sa v roku 2009 vôbec nevykonávali v dôsledku priority výroby scénických dekorácií podľa dramaturgického plánu.

Celkové náklady na podnikateľskú činnosť k 31. 12. 2009 bez z dane z príjmu predstavujú sumu **255,23 €**, sú v nich zahrnuté predovšetkým priame náklady. Náklady na podnikateľskú činnosť k 31. 12. 2009 vrátane dane z príjmu (účet 591 v sume 31,33 €) predstavujú sumu **286,56 €**.

Výnosy z podnikateľskej činnosti, vzhľadom na minimálny rozsah jej vykonávania, boli len **420,13 €**.

Hospodársky výsledok z podnikateľskej činnosti k 31.12.2009 pred zdanením predstavoval zisk + **164,90 €**, po zdanení je to zisk v sume + **133,57 €**.

5.5 Zdôvodnenie nákupu DINM a DIHM

Zmenou legislatívy bol fond reprodukcie k 1. 1. 2008 zrušený.

Zostatok vlastných finančných prostriedkov z bývalého fondu reprodukcie, ktoré boli vedené na samostatnom bankovom účte Štátnej pokladnice č. 7000069982/8180 bol k 1. 1. 2009 nulový, prostriedky boli celkom vyčerpané už v roku 2008.

Na účte č. 7000241121/8180 účet býv. fondu reprodukcie – kapitálové výdavky zo ŠR bol k 1. 1. 2009 zostatok nevyčerpaného kapitálového transferu z roku 2005 a z roku 2008 spolu v sume 6 992 703,38 € (210 662 182,10 Sk) z toho:

- sumu 617 642,34 € (18 607 093,10 Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2005 (zdroj 1315) účelovo učený na dostavbu a prestavbu budovy ŠO (investičná akcia 3155),
- sumu 6 304 620,59 € (189 933 000,- Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na dostavbu a prestavbu budovy ŠO (investičná akcia 3155),
- sumu 6 044,25 € (182 089,00 Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na vybudovanie štruktúrovanej kabeláže v budove Štátnej opery na Národnej 11 v Banskej Bystrici (číslo IA 21963)
- sumu 14 605,32 € (440 000,- Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na modernizáciu výpočtovej techniky – digitalizácia hudobného archívu (číslo inv. akcie 19497)
- sumu 16 596,96 € (500 000,- Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na obstaranie osobného automobilu typu sedan (číslo IA 23033)
- sumu 33 193,92 € (1 000 000,- Sk) predstavoval kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na obstaranie hudobných nástrojov (číslo IA 23032)

VÝROČNÁ SPRÁVA - ŠTÁTNA OPERA

Kapitálové prostriedky zo štátneho rozpočtu boli v roku 2009 použité na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku vrátane jeho technického zhodnotenia nasledovne.
Suma je uvádzaná v €.

	Hradené z vlastných zdrojov	Hradené zo ŠR zdroj 1315	Kapitálový transfer Zdroj 1318
digitalizácia hudobného archívu	26,88		14 605,32
upgrade hudobného archívu	449,82		
osobný automobil KIA			16 596,00
správne poplatky za osob. autom. KIA	65,04		0,96
zimné pneumatiky na IVECO	1 720,02		
el. zámok na vchod. dvere ŠO	2 241,96		
kontrafagot Amata			6 828,00
bassklarinet YAMAHA			5 930,00
hoboj YAMAHA			3 390,00
trombón BACH			4 280,00
sada bicích YAMAHA			1 990,00
digitálne piano YAMAHA			2 990,00
Dostavba a prestavba – stav. práce		580 559,29	3 740 185,80 ¹⁾
Dostavba a prestavba – projekt. práce		29 071,70	26 013,40
Dostavba a prestavba – inž. činnosť		7 762,81	57 048,37 ²⁾
Dostavba a prestavba – popl.za komunik. a nájom		248,54	6 487,46
SPOLU:	4 503,72	617 642,34	3 886 345,31
Z toho uhradené v roku 2009	4 503,72	617 642,34	3 342 382,95

Poznámka:

¹⁾ z toho uhradené až v januári 2010 suma 535 923,51 €

²⁾ z toho uhradené až v januári 2010 suma 8 038,85 €

Okrem vyššie uvedeného obstaraného dlhodobého hmotného majetku ŠO BB získala bezodplatným prevodom z MK SR 5 ks PC v sume 5 015,00 €.

Kapitálové výdavky zo štátneho rozpočtu určené na dostavbu a prestavbu budovy Štátnej opery v Banskej Bystrici boli v roku 2009 čerpané (uhradené) vo výške 3 903 415,01 € a to na stavebné práce, inžiniersku činnosť a na projektové práce – prepracovanie niektorých častí PD na v súčasnosti platné normy (projektová dokumentácia bola spracovaná a odovzdaná v roku 2005).

Stavebné práce na akcii „Dostavba a prestavba Štátnej opery v Banskej Bystrici – odstránenie havarijného stavu“ v roku 2009 zahŕňali rekonštrukčné práce v podkroví Národného

domu. Novovytvorené priestory budú slúžiť ako šatne pre orchestrálnych hráčov, ladiarne, šatne pre baletný súbor a pohotovostné ubytovanie pre hosťujúcich umelcov.

V apríli 2009 boli začaté výkopové práce na novom, 6 podlažnom objekt SO 01 so suterénom, ktorý bude slúžiť na skúšobné priestory pre orchester, zbor a korepetície, pre skúšobné javisko s obslužnými priestormi, jedno podlažie bude využívané pre administratívnych pracovníkov a jedno podlažie pre garderóbu a ostatný obslužný personál. V súčasnosti je hrubá stavba hotová, pracuje sa na prácach PSV s predpokladaným ukončením 30.4.2010.

Na účte č. 7000241121/8180 – kapitálové výdavky zo ŠR je k 31. 12. 2009 zostatok nevyčerpaného kapitálového transferu z roku 2008 spolu v sume **3 032 678,09 €** z toho:

- sumu 3 018 847,92 € predstavuje kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na dostavbu a prestavbu budovy ŠO (investičná akcia 3155),
- sumu 6 044,25 € predstavuje kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na vybudovanie štruktúrovanej kabeláže v budove Štátnej opery na Národnej 11 v Banskej Bystrici (číslo IA 21963)
- sumu 7 785,92 € predstavuje kapitál. transfer zo ŠR z roku 2008 (zdroj 1318) účelovo učený na obstaranie hudobných nástrojov (číslo IA 23032)

6. PERSONÁLNE OTÁZKY

ROZBOR ZAMESTNANOSTI :

Orientačný ukazovateľ - priem. prepoč. evid. stav zamestnancov na rok 2009	216,5
Priemerný evidenčný prepočítaný stav k 31.12.2009	196,8
z toho - umeleckí zamestnanci	135,2
- ostatní zamestnanci	61,6
Priemerný evidenčný fyzický stav k 31.12.2009	197

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA ŠO :

- je usporiadaná tak, aby bola zabezpečená vysoká umelecká hodnota a proporcionálne vyrovnaný vývoj operných, spevoherných, hudobných a baletných aktivít.

Úsek riaditeľa – zabezpečuje poskytovanie informácií v zmysle platných predpisov, vnútropodnikovú kontrolnú činnosť, personálnu prácu, bezpečnosť práce, požiarnu ochranu právne služby, informatiku.

Úsek umelecký – zabezpečuje práce spojené s výrobou a predvádzaním operných, tanečných, baletných, operetných, muzikálových a koncertných diel.

Úsek ekonomický – technický – zabezpečuje riadenie ekonomiky, účtovníctvo, práce a mzdy ŠO podľa platných smerníc, zákonov a noriem. Okrem toho zabezpečuje správu majetku štátu, hospodársku správu, investičnú činnosť a koordináciu dopravy ŠO.

V rámci rozvoja ľudských zdrojov ŠO umožňuje zamestnancom účasť na vzdelávaní, či už formou seminárov, školení v oblasti rôznych ekonomických a právnych predpisov.

7. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

Hlavné ciele sú stanovené v súlade so zriaďovacou listinou a poslaním Štátnej opery ako kultúrnej ustanovizne, s cieľom poskytovať kultúrne vyžitie pre divákov, kultúrno-výchovnú činnosť a reprezentovať slovenskú kultúru v zahraničí. Konkrétne výsledky sa nachádzajú v bode 4. V hlavných cieľoch a ich plnení sme sa orientovali najmä na :

- udržanie kvality premiér a reprízovaných predstavení
- dodržanie finančnej disciplíny a nevytvorenie finančnej straty
aj keď rozpočet Štátnej opery bol pomerne poddimenzovaný, podarilo sa nám rok 2009 skončiť s kladným hospodárskym výsledkom;
- kultúrno-výchovnú činnosť
aj naďalej prebieha úzka spolupráca medzi umeleckým školstvom a Štátnou operou a predstavenia pre školy sú bežnou súčasťou dramaturgie;
- zahraničné aktivity
spolupráca s japonskými partnermi sa stala už neoddeliteľnou súčasťou činnosti Štátnej opery. I naďalej sa vzťahy rozvíjajú, čo dokazujú aj pozvania na ďalšie účinkovanie v Japonsku. V roku 2009 sme zrealizovali umelecké zázjazy: dve koncertné turné sólistov ŠO v Japonsku, jeden koncert sólistov a orchestra ŠO v Rakúsku/Hainburg, s operou G. Pucciniho: Bohéma sme sa zúčastnili na XV. ročníku medzinárodného hudobného festivalu v Nowom Sączu/Polsko, ktorý bol spojený s XIII. ročníkom Medzinárodnej súťaže vokálneho umenia Ady Sari, s Mascagniho operou SILVANO sme účinkovali na festivale Janáčkovy Hukvaldy v Česku a koncom roka sme sa úspešne predstavili i na 2. ročníku Medzinárodného festivalu scénického umenia „Viața e frumoasă (Život je krásny) v Rumunsku/Bukurešť s operetou F. Lehára: VESELÁ VDOVA;
- organizovanie festivalov
každoročne organizujeme dva festivaly, opernú časť Zámockých hier zvolenských (ZHZ) a jesenný festival Banskobystrické hudobné dni. Oba festivaly potvrdili svoju umelecko-spoločenskú opodstatnenosť. ZHZ, ako jediný slovenského operný festival, zaznamenal kvalitatívne zlepšenie, ktoré sa prejavilo vo zvýšenej návštevnosti a v záujme odbornej kritiky.

Nové ciele

V nadväznosti na plnené úlohy v roku 2009 je potrebné aj naďalej sa sústrediť na zabezpečovanie návštevnosti predstavení hlavne dobrou dramaturgiou a kvalitnou propagáciou v rámci finančných možností organizácie.

Ďalej:

- v oblasti zahraničných stykov rozvíjať a získať novú spoluprácu so zahraničnými partnermi so zreteľom na prezentáciu slovenského umenia v zahraničí
- vytvoriť ďalší priestor pre spoluprácu s mládežou a umeleckým školstvom
- získať mimorozpočtové finančné prostriedky na zlepšenie činnosti organizácie
- zabezpečiť rekonštrukciu a dostavbu budovy ŠO

V súlade s predmetom svojej činnosti bude organizácia v roku 2010 zabezpečovať:

1. Šírenie vlastnej produkcie – realizácia minimálne od 73 do 110 predstavení (z toho cca 23 predstavení pre deti a mládež) v závislosti od objemu finančných prostriedkov schválených v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO a prezentácie kultúrnych aktivít v zahraničí, pokiaľ neovplyvní počet predstavení a premiér prebiehajúca rekonštrukcia budovy ŠO.
2. Rozvoj novej produkcie - realizácia schválených projektov v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO vrátane ich materiálne – technického zabezpečenia.
3. Prezentácia umeleckej produkcie ŠOBB v zahraničí - realizácia schválených projektov v rámci podpory kultúrnych aktivít v zahraničí.
4. Realizáciu “ Dostavby a prestavby budovy Štátnej opery – odstránenie havarijného stavu“ a realizáciu ďalších stavebno-montážnych prác na „Dostavbe a prestavbe budovy Štátnej opery“ v závislosti od objemu schválených finančných prostriedkov.
5. Prípravu a realizáciu opernej časti XXXVII. ročníka medzinárodného letného divadelného a operného festivalu Zámocké hry zvolenské, v závislosti od objemu finančných prostriedkov schválených v rámci podpory kultúrnych aktivít PO a RO.
6. Zverejňovanie aktuálnych informácií a predaj vstupeniek prostredníctvom vstupenkového a rezervačného systému ORES, sledovanie monitoringu návštevnosti.
7. Sprístupňovanie kultúry a podporu návštevnosti s cieľom ich kultúrno-spoločenského využitia.
8. Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov.
9. Propagácia činnosti – vydávanie propagačných materiálov.
10. Realizácia ďalších významných kultúrnych aktivít a kultúrno-výchovnej a vzdelávacej činnosti.
11. Zabezpečenie prevádzky internetovej stránky.

8. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2009

Pri hodnotení a analýze vývoja Štátnej opery je potrebné brať do úvahy aj niektoré zásadné skutočnosti, ktoré ovplyvňovali jej činnosť v uplynulom roku. Pre Štátnu operu a jej činnosť bol rok 2009 rokom prebiehajúcej rekonštrukcie za účelom odstránenia havarijného stavu.

Napriek prebiehajúcej rekonštrukcii a veľkého sociálneho dopadu hospodárskej krízy na náš región, ktorý je považovaný za región s najvyššou nezamestnanosťou v SR, sa nám podarilo ukončiť rok 2009 bez finančnej straty - s kladným hospodárskym výsledkom.

Aké zdroje a v akej štruktúre sme využívali je podrobne uvedené v bode 5.

Splnili sme plánovaný počet predstavení v zmysle kontraktu a zvýšili sme tržby oproti roku 2008. Podrobnejšie informácie sa nachádzajú v tabuľke na str. 19.

V zahraničnej činnosti sa nám podarilo zrealizovať dve koncertné turné po Japonsku, jeden operný galakonzert v podaní sólistov a orchestra ŠO v Hainburgu (Rakúsko), uviedli sme predstavenie G. Pucciniho Bohéma v Nowom Sączu (Poľsko), Mascagniho operu Silvano na medzinárodnom hudobnom festivale Janáčkovy Hukvaldy v Česku a Lehárovu Veselú vdovu na II. ročníku medzinárodného festivalu Viața e frumoasă (Život je krásny) v budove Národnej opery Iona Daciana v Bukurešti (Rumunsko).

Zrealizovali sme oba festivaly Zámocké hry zvolenské a Banskobystrické hudobné dni.

Nepodarilo sa nám vyriešiť pre nedostatok financií: celkovú situáciu v oblasti dopravy, fluktuáciu zamestnancov z dôvodu nízkeho finančného ohodnotenia a personálne doplnenie chýbajúcich umeleckých zamestnancov.

Veríme, že v budúcom období sa podarí rekonštrukciu Štátnej opery uskutočniť v plne naplánovanom rozsahu, čím sa zlepšia podmienky jednak pre zamestnancov a v neposlednom rade aj pre divákov.

Dúfame, že dopady hospodárskej krízy sa čo najskôr eliminujú, čo napomôže k zvýšeniu návštevnosti a tým aj hospodárskeho výsledku.

Napriek hore uvedeným problémom veríme, že i v budúcnosti budeme môcť vykonávať našu činnosť k spokojnosti našich divákov.



9. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Hlavní užívatelia výstupov Štátnej opery sú samotní diváci, školy, odborná kritika, zahraniční partneri a iné organizácie.

- diváci na bežných predstaveniach sú hlavným užívateľom výstupov organizácie a tvoria najväčšiu časť návštevníkov
- školy

využívajú naše výstupy na kultúrno-výchovnú činnosť študentov v rámci organizovaných predstavení

- odborná kritika
hodnotí našu činnosť po umeleckej stránke
- zahraniční partneri
spoločne uzavreté kontrakty pre spoluprácu v zahraničí
- iné organizácie
prenájom priestorov a služieb: počet celkom 6

ZREALIZOVANÉ PRENÁJMY V ROKU 2009	
Mesiac	Objednávateľ
február	Hotel Národný dom BB
marec	Šurina Jaroslav, Brezno
apríl	Alliance Francaise, B.B.
apríl	Hotel Národný dom BB
máj	ZUŠ B.Bystrica
december	Súkromné centrum voľ.času Čerín
Spolu:	6 prenájmov

V Banskej Bystrici 17. februára 2010

PhDr. Rudolf Hromada
riaditeľ Štátnej opery

Názov organizácie: Štátna opera, Národná 11, Banská Bystrica

Záverečné hodnotenie plnenia úloh vyplývajúcich z Kontraktu na rok 2009 k 31.12. 2009 - hodnotenie čerpania finančných prostriedkov

Názov činnosti : Šírenie vlastnej produkcie hudobno-dramatických, koncertných a tanečných diel, realizácia premiéry baletného dvojtitulu:

I. Stravinskij: Petruška, Vták Ohnivák, realizácia jesenného festivalu BANSKOBYSSTRICKÉ HUDOBNÉ DNI, premiéra koncertu k 20. výročiu boja za slobodu a demokraciu a hosťovanie sólistov Štátnej opery v Japonsku

Číslo: (príloha č. 1 k časti 3 / II. Platobné podmienky kontraktu)

Výdavky na činnosť v členení podľa rozpočtovej klasifikácie:	VÝDAVKY		Z dotácie zo ŠR		Z tržieb a výnosov		Z iných zdrojov	
	Celkom		*	**	*	**	*	**
	*	**	*	**	*	**	*	**
a	1	2	3	4	5	6	7	8
610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:	1 418 708,00	1 538 916,43	1 329 815,00	1 479 815,00	88 893,00	59 101,43		
v tom: 611 - tarifný plat	1 107 681,00	1 144 396,55	1 107 681,00	1 144 396,55	0,00	0,00		
612001 - osobný príplatok	117 519,00	88 257,55	114 519,00	88 257,55	3 000,00	0,00		
612002 - ost.príplatky okrem osob. prípl.	85 064,00	128 481,45	84 645,00	128 481,45	419,00	0,00		
613 - náhrada za prac. pohotovosť	0,00	121,77	0,00	121,77	0,00	0,00		
614 - odmeny	108 444,00	177 659,11	22 970,00	118 557,68	85 474,00	59 101,43		
620 - Poistné a príspevok do poisťovní spolu:	524 233,00	545 542,63	491 371,00	545 542,63	32 862,00	0,00		
630 - Tovary a služby spolu:	976 419,00	711 711,51	931 872,00	682 437,67	44 547,00	27 614,14		1 659,70
640 - Bežné transfery spolu:	14 618,00	10 462,70	14 618,00	10 462,70	0,00	0,00		
600 - Bežné výdavky spolu	2 933 978,00	2 806 633,27	2 767 676,00	2 718 258,00	166 302,00	86 715,57		1 659,70
710 - Obstarávanie kapitálových aktív spolu:								
720 - Kapitálové transfery spolu:								
700 - Kapitálové výdavky spolu	16 265,00	4 053,90	0,00	0,00	16 265,00	4 053,90		0,00
600 + 700 SPOLU	2 950 243,00	2 810 687,17	2 767 676,00	2 718 258,00	182 567,00	90 769,47		1 659,70

Poznámka: * - údaj, ktorý je v zhode s údajom uvedeným v Kontrakte na rok 2009

** - skutočnosť čerpania za rok 2009 na 2 desatinné miesta

*** - bežný transfer v programe 08S0101 bol v priebehu roka upravený rozpočtovými opatreniami na celkovú sumu 2 718 258,00 EUR

Dátum:17.2.2010

Vypracoval: Ing. Ivana Šagátová

Číslo telefónu: 048/2452201

Meno a podpis zodpovedného vedúceho: PhDr. Rudolf Hromada, riaditeľ ŠO

Číslo telefónu:048/2457105